

# Bürger-Info

Amtsblatt des Marktes Pleinfeld

01  
2022



Ein gesundes und erfolgreiches

Jahr 2022

wünscht das gesamte  
Rathaus-Team  
mit Gemeindewerke,  
Bauhof und Bürgerhaus

Auflage: 3.500 Stück • Januar 2022



Foto: Reinhold Albert

**Bericht Bayerischer  
Soldatenbund** ab Seite 18

**Neues Kursprogramm  
Bürgerwerkstatt** ab Seite 35

**Müllkalender 2022**  
ab Seite 59

**INHALT:**

Amtliches	ab S. 2
Kultur- und Touristinformation	ab S. 24
Bücherei	S. 28
Bürger- und Mehrgenerationenhaus	ab S. 29
Bürgerwerkstatt	ab S. 35
Neues aus Pleinfeld	S. 45
Aus den Kindergärten	ab S. 47
Aus dem Vereinsleben	ab S. 52
Notfallnummern	S. 57
Müllkalender	ab S. 59

**ÖFFNUNGSZEITEN RATHAUS****- NUR NACH TERMINVEREINBARUNG -**

Montag - Freitag	08:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	13:00 - 15:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr
Bauamt	tägl. 08:00 - 12:00 Uhr

**Einwohnermeldeamt/Standesamt**

ausschließlich nach Terminvereinbarung unter  
(0 91 44) 92 00-27, -28 oder - 45

**NÄCHSTE AUSGABE**

Die nächste Ausgabe erscheint Ende Januar 2022.  
Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist der  
**10.01.2022!**

Ihre Beiträge können Sie entweder per E-Mail an  
buergerinfo@pleinfeld.de senden oder digital auf  
CD oder Stick im Bürger- und Mehrgenerationen-  
haus bei Frau Alexandra Werner abgeben.

**IMPRESSUM**

Der Markt Pleinfeld bedankt sich bei allen  
Inserenten in der Bürger-Info. Kaufen Sie bei  
unseren Firmen. Sie tragen mit Ihrem Einkauf  
dazu bei, Arbeitsplätze und Ausbildungsplätze,  
sowie ein reichhaltiges Produkt- und Dienst-  
leistungsangebot in der Gemeinde zu erhalten und  
zu schaffen.

Die Pleinfelder Bürger-Info erscheint jeweils am  
Monatsanfang und wird kostenlos an alle Haus-  
halte der Gemeinde Pleinfeld verteilt.

Auflage: 3.500 Stück.

Der Markt Pleinfeld behält sich vor, unverlangt  
eingesandte Manuskripte zu kürzen.

Herausgeber: Markt Pleinfeld, Marktplatz 11,  
91785 Pleinfeld, Telefon (0 91 44) 92 00-0 – Fax  
(0 91 44) 92 00-50, www.pleinfeld.de,  
E-Mail: mail@pleinfeld.de

Verantwortlich im Sinne des Pressegesetzes:

1. Bürgermeister des Marktes Pleinfeld  
Stefan Frühwald,  
Marktplatz 11, 91785 Pleinfeld

**MARKTGEMEINDERATSSITZUNG**

Die nächsten Sitzungen des Marktgemein-  
derates finden voraussichtlich statt am

**Donnerstag, 27.01.2022 und  
Donnerstag, 17.02.2022  
jeweils um 18:30 Uhr**

**!! Beide Termine finden in der Brombachhalle statt !!**

Nähere Informationen über die Tagesordnungen erhalten  
Sie im Vorzimmer des 1. Bgm. unter Telefon: 0 91 44 /  
92 00-21 oder im Internet unter www.pleinfeld.de.

Die Bauanträge für die Marktgemeinderatssitzung am  
27.01.2022 müssen bis spätestens 10.01.2022 vorliegen.

**TELEFONANLAGE IM RATHAUS PLEINFELD**

Um unseren Service für Sie zu verbessern, haben wir unsere  
Telefonanlage erweitert, zusätzliche Leitungen freigeschaltet und  
ein Auswahlmnü installiert.

Letzteres bedeutet, dass Sie selbst die Auswahl des für Ihr  
Anliegen geeigneten Fachbereichs treffen können und somit  
direkt zu den zuständigen Mitarbeitern gelangen, wenn Sie uns  
über die **zentrale Telefonnummer 09144/9200-0** versucht  
haben zu erreichen. Folgende Auswahlmöglichkeiten stehen  
Ihnen durch Wählen der entsprechenden Ziffer während der  
Ansprache zur Verfügung:

Für alle anderen Angelegenheiten bleiben Sie bitte bis zum Ende  
der Ansage in der Leitung. Sie gelangen dann zu einem Mitarbei-  
ter, der Sie an den passenden Ansprechpartner weiterverbindet.

Ziffer	Fachbereich	Themen
1	Einwohnermelde- amt / Standesamt	Melde-, Ausweis- und Gewerbeangelegenheiten Geburten, Sterbefälle Eheschließungen
2	Abgaben und Steuern	Grund-, Gewerbe- und Hundesteuer Müllgebühren
3	Bauamt	Bauen, Straßenbau und Kanalangelegenheiten
4	Tourismus	Touristische Angebote Zimmervermittlung Veranstaltungen
5	Bürgermeister und Geschäftsleitung	Themen, die direkt den Bürgermeister oder die Geschäftsleitung betreffen



## BEZIRKSVERSAMMLUNG DES BAYERISCHEN SOLDATENBUND (BSB) IN PLEINFELD UND GEDENKVERANSTALTUNG ZUM VOLKSTRAUERTAG

Liebe Bürgerinnen  
und Bürger,

am 23. Oktober 2021 hatte der Bezirksverband Mittelfranken des Bayerischen Soldatenbund 1874 e. V. nach Pleinfeld zu seiner Bezirksvollversammlung geladen. Die Mitglieder der elf Kreisverbände und weit über 200 Ortskameradschaften versammelten sich mit der Vorstanderschaft und vielen Ehrengästen im Kastanienhof. Bisheriger Bezirksvorsitzender Wolfgang Niebling führte durch die Tagesordnung. Einen entsprechenden Bericht lesen Sie auf den Seiten 18 und 19. In meinem Grußwort durfte ich die Gemeinde Pleinfeld vorstellen und meinen Dank an alle Gäste richten, die mit vielem ehrenamtlichen Einsatz die Fahne ihrer jeweiligen Kameradschaft hochhalten.

Wie mir bereits von unseren Pleinfelder Ortsvereinigungen berichtet wurde stellte sich auch an diesem Tag deutlich heraus, dass sowohl der BSB als auch viele Kameradschaften Nachwuchsprobleme haben. Daher erhalten nicht nur der BSB sondern auch unsere Ortskameradschaften die Möglichkeit, sich in diesem Heft mit



Informationen zu präsentieren. Ich würde mich freuen, Ihnen dadurch ein wenig Einblick in die Arbeit der Ortsverbände zu geben. Schön wäre es, vielleicht sogar neue Mitglieder für die Vereinigungen zu gewinnen.

Weitere Berichte in diesem Heft handeln vom Volkstrauertag, der am 14. November stattgefunden hat und von unserem Waltinger Mitbürger Hans Bauernfeind, der zum Ehrenkreisvorsitzenden ernannt wurde und nun Inhaber des Großkreuzes des BSB ist.

Ihr

**Stefan Frühwald**  
Erster Bürgermeister

## VORSCHLÄGE FÜR DEN ABEND DES EHRENAMTS

Wenn im Jahr 2022 durchführbar, so möchte der Markt Pleinfeld einen Abend des Ehrenamts veranstalten. Dabei sollen Bürgerinnen und Bürger geehrt werden, die entweder außergewöhnliche oder hervorragende Leistungen im Sport oder beim Ausüben eines Ehrenamtes erbracht haben.

Das Ehrenamtskomitee möchte bei der kommenden Veranstaltung einen zusätzlichen Schwerpunkt setzen und auch Personen ehren, die im karitativen Bereich, etwa in Krankenhäusern, Seniorenheimen oder in der ambulanten Pflege das soziale Leben mitgestalten und unter der derzeitigen Corona Situation besonderen Einsatz zeigen.

Wie bisher üblich, bitten wir mit diesem Aufruf in der Bürgerinfo um Vorschläge aus der Bevölkerung, welche Personen für eine Ehrung im Bereich Sport, Ehrenamt oder karitativen Bereich infrage kommen.

Ehrenamtliches Engagement und tolle Erfolge passieren oft im Verborgenen. Gerne möchten wir diese Verdienste würdigen und danken für Ihre Hinweise.

Ihre Meldung richten Sie bitte an:

**Markt Pleinfeld, Marktplatz 11, 91785 Pleinfeld**  
[vorzimmer@pleinfeld.de](mailto:vorzimmer@pleinfeld.de)



Vielen Dank für Ihre Mitwirkung.

**Ihr Ehrenamtskomitee**



Wir bügeln das schon

wieder glatt!



## „WIR SIND UND BLEIBEN IHRE REPARATURPROFIS VOR ORT“

- Karosserie, Lack und Unfallschadenreparaturen aus einer Hand
- Mendl ist jetzt Fix, sonst ändert sich nix

Seit mehr als 35 Jahren haben Autofahrer mit dem Lackier- und Designstudio Mendl in der Dieselstraße einen zuverlässigen Reparaturprofi vor Ort. 1986 von Erich Mendl als reine Lackiererei gegründet, hat sich die Firma unter Leitung der Cousins Alexander und Martin Mendl zu einem vollwertigen Unfallreparaturbetrieb entwickelt. Mitte vergangenen Jahres folgte dann die nächste große Veränderung.

**Aus dem „Mendl-M“ an der Fassade wurde „Fix Auto Altmühlfranken“ – was hat es damit auf sich, Herr Mendl?**

**Alex Mendl:** Wir haben uns bereits im März 2021 dem Fix Auto-Netzwerk angeschlossen, dem weltweit mehr als 700 freie Reparaturbetriebe angehören. Wir profitieren dadurch von Erfahrungen anderer Unternehmer, wollen uns auf die steigenden Anforderungen des Reparaturmarktes vorbereiten und unseren Kunden so noch besseren Service bieten.

**Was für Anforderungen meinen Sie konkret?**

Der Werkstattmarkt ist derzeit im Umbruch: die Automobiltechnologie wird an vielen Stellen

komplexer, das Mobilitätsverhalten ändert sich, gleichzeitig steigen die Erwartungen von Versicherern und Kunden. Dem wollen wir uns als Teil eines starken Verbunds stellen, denn Austausch ist nach unserer Überzeugung wichtiger denn je.

**Was bedeutet das für die Firma Mendl?**

Die Firma Mendl besteht weiterhin. Als Lackier- und Designstudio Mendl GmbH betreiben wir das Fix Auto Altmühlfranken Reparaturzentrum. Wir verändern unseren Namen und unseren Auftritt, um in einem immer schwierigeren Marktumfeld als unabhängiger Familienbetrieb weiter bestehen zu können. Damit im Sinne unserer Kunden alles andere beim Alten bleibt.

**Das heißt, außer dem Namen ändert sich für Ihre Kunden nichts?**

Kaum. Als Franchise-Nehmer sind Martin und ich weiterhin Geschäftsführer, unser Team und unsere Leidenschaft für Autos sind unverändert. Und wenn sich etwas ändert, dann zum Positiven: durch schlankere Prozesse, mit denen wir Kundenfahrzeuge noch schneller reparieren.



DAS FIX AUTO ALTMÜHLFRANKEN

# WERKSTATTLOS

Wir polieren Ihren Werkstattbesuch! Einfach Werkstattlos in der Dieselstraße 2 ausfüllen, einwerfen und Chance Top-Preise sichern, zum Beispiel ein Wellnesswochenende für zwei, Altmühlfranken-Gutscheine, eine Fahrzeugaufbereitung, Smart-Repair uvm.



## AKTUELLES AUS DER ÖFFENTLICHEN MARKTGEMEINDERATSSITZUNG VOM 18.11.2021

Am 18.11.2021 fand eine öffentliche Marktgemeinderatssitzung in der Brombachhalle statt.

Folgende Themen wurden behandelt:

- **Entscheidung über Ausbauvariante Vollausbau (Straße/Kanal) Weinbergstraße**  
In seinem Vortrag informiert Herr Vulpius die Marktgemeinderäte und die anwesenden Bürgerinnen und Bürger über die Kostenentwicklungen und erklärt die Unterschiede und Voraussetzungen für ein Trenn- oder Mischsystem.  
Der Marktgemeinderat hat beschlossen, vor der Entscheidung im Marktgemeinderat, soll die Beteiligung der Bürgerschaft abgewartet werden.
- **Bestellung des Feuerwehrkommandanten und Stellvertreter der FF Walting**  
Der Marktgemeinderat bestätigt nach Art. 8 Abs. 4 BayFwG die Wahl des Feuerwehrkommandanten und dessen Stellvertreter für den Ortsteil Walting.
- **Rücktritt des Feuerwehrkommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Ramsberg am Brombachsee**
- **Neues Kita-Anmeldetool "Little Bird"**  
Ab dem Jahr 2022 werden die Anmeldungen für die Kindertagesstätten über den Markt Pleinfeld mit Little Bird koordiniert. Weitere Informationen werden rechtzeitig, etwa über das Amtsblatt, zur Verfügung gestellt.

Weiterhin wurde über verschiedene Anträge, Bebauungspläne, Bauvorhaben und Auftragsvergaben beraten und abgestimmt:

- **4. Änderung des Bebauungsplanes "Schelmhecke"; FINr. 411/369 Gemarkung Pleinfeld - Abwägungs- und Satzungsbeschluss**  
1. Die Behandlung der Stellungnahmen aus der Beteiligung der Behörden, sonstigen Träger öffentlicher Belange, der Nachbargemeinden sowie der Öffentlichkeitsbeteiligung erfolgt wie in der Zusammenstellung vom 18.11.2021 vorgeschlagen. Die Zusammenstellung ist Bestandteil des Beschlusses.  
2. Unter Berücksichtigung des Abwägungsergebnisses beschließt der Marktgemeinderat Pleinfeld aufgrund der §§ 2 Abs. 1, 9 und 10 BauGB die vom Ingenieurbüro VNI aus Pleinfeld ausgearbeitete 4. Änderung des bestehenden Bebauungsplanes Gewerbegebiet „Schelmhecke“ Gemarkung Pleinfeld vom 18.01.2021, zuletzt geändert am 18.11.2021, als Satzung.

3. Die Satzung wird gemäß § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt gemacht und tritt mit dem Tag der Bekanntmachung in Kraft.

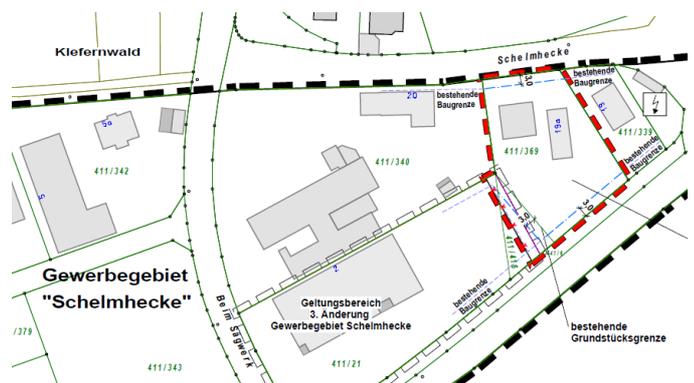
- **BV-Nr. 2021-086, Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage und Abbruch einer bestehenden Garage auf Fl.Nr. 617/10, Gemarkung Pleinfeld**  
Zum Bauantrag auf Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage und Abbruch einer bestehenden Garage auf Fl.-Nr. 617/10, Gemarkung Pleinfeld, wird das gemeindliche Einvernehmen gemäß § 36 Abs. 1 Satz 1 BauGB erteilt.
- **Errichtung einer zweigruppigen Übergangs-KITA mittels Container an der KITA "Am Bahnweiher"**  
Zum Bauantrag auf Errichtung einer ÜbergangsKiTa in Container mit 2 Gruppen auf Fl.-Nr. 617/6, Gemarkung Pleinfeld, wird das gemeindliche Einvernehmen gemäß § 36 Abs. 1 Satz 1 BauGB erteilt.
- **Antrag auf Errichtung einer Werbeanlage auf dem gemeindlichen Grundstück FINr. 101/18 Gemarkung Pleinfeld**

Weitere Einzelheiten zu den oben genannten Tagesordnungspunkten können der Niederschrift zu den öffentlichen Sitzungen unter [www.pleinfeld.de/marktgemeinderat/](http://www.pleinfeld.de/marktgemeinderat/) entnommen werden.

## BEKANNTMACHUNG

### SATZUNGSBESCHLUSS ZUR 4. ÄNDERUNG DES BEBAUUNGSPLANES GWERBEGBIET „SCHELMHECKE“ IN PLEINFELD

Der Marktgemeinderat Pleinfeld hat in seiner öffentlichen Sitzung am 18.11.2021 gemäß § 10 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) die 4. Änderung des Bebauungsplanes Gewerbegebiet „Schelmhecke“ als Satzung beschlossen. Der Geltungsbereich ist im nachfolgenden Lageplan ROT umrandet.





(Fortsetzung von Seite 5)

Der Satzungsbeschluss des Marktgemeinderates über die 4. Änderung des Bebauungsplanes Gewerbegebiet „Schelmhecke“ wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt gemacht. Mit der Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan in Kraft.

Die 4. Änderung des Bebauungsplanes Gewerbegebiet „Schelmhecke“, bestehend aus dem vom Ingenieurbüro VNI aus Pleinfeld ausgearbeiteten Planblatt vom 28.01.2021, ergänzt am 18.11.2021, den Festsetzungen durch Text sowie der Begründung, kann vom Tage der Bekanntmachung an im Rathaus des Marktes Pleinfeld, Zimmer 2.3 während der allgemeinen Öffnungszeiten von jedermann eingesehen werden. Auf Verlangen wird über den Inhalt Auskunft gegeben.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln sowie Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden danach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtlichen Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche im Falle der in den §§ 39-42 BauGB bezeichneten Vermögensteile, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen zu beantragen ist, und des § 44 Abs. 4 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen, wenn der Antrag nicht innerhalb der Frist von drei Jahren gestellt ist, wird hingewiesen.

Pleinfeld, 19.11.2021

gez.  
Stefan Frühwald  
Erster Bürgermeister

## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

### **AUFHEBUNG DES VORHABENBEZOGENEN BEBAUUNGSPLANS MIT GRÜNORDNUNGSPLAN „WOHPARK AM FRÄNKISCHEN MEER“**

#### **1. Bekanntmachung des Aufhebungsbeschlusses gemäß § 1 Abs. 8 i.V.m. § 12 Abs. 6 BauGB**

Der Marktgemeinderat Pleinfeld hat in seiner öffentlichen Sitzung am 28.05.2020 die Aufhebung des bisher bestehenden Bebauungsplanes „Wohnpark am Fränkischen Meer“ aufgrund § 12 Abs. 6 Baugesetzbuch (BauGB) wegen Verzug des Vorhabenträgers beschlossen und den Aufhebungsentwurf in der öffentlichen Sitzung am 28.05.2020 gebilligt.

Die Aufhebung erfolgt im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB.

#### Geltungsbereich

Der Planbereich wird begrenzt

- im Norden: Verbindungsstraße zwischen Stirner Straße und Sportpark
- im Osten: durch die Stirner Straße
- im Süden: durch die Badstraße
- im Westen: durch das Freibad, Mittelschule und Campingplatz

Im Einzelnen gilt der Lageplan vom 18.05.2020. Der Planbereich ist im folgendem Kartenausschnitt dargestellt (ohne Maßstab):



Mit der Aufhebung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans entfallen die bauplanungsrechtlichen Zulässigkeitsvoraussetzungen für das Vorhaben „Errichtung eines Wohnparks für barrierefreies Wohnen“ auf den Grundstücken mit den FINrn. 462, 462/1, 463, 464, 465, 473, 474 und 475 Gemarkung Pleinfeld entsprechend dem Vorhaben- und Erschließungsplan.



## 2. Bekanntmachung des Zeitraumes der gemäß § 3 Abs. 2 BauGB vorgeschriebenen öffentlichen Auslegung i. V. m. § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB

Es wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Entwurf der Aufhebung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplans mit Grünordnungsplan „Wohnpark am Fränkischen Meer“;

nebst der Begründung in der Zeit vom

**12.01.2022 bis zum 14.02.2022 (einschließlich)**

im Rathaus des Marktes Pleinfeld, Marktplatz 11, 91785 Pleinfeld, im 2. Stock Zimmer 2.3 (Herr Lindenmayer) für jedermann zur Einsichtnahme während der allgemeinen Dienststunden ausliegt. Weiterhin gibt es die Möglichkeit im Internet über den Link

[www.pleinfeld.de/oeffentlicheauslegungen/](http://www.pleinfeld.de/oeffentlicheauslegungen/)

die ausgelegten Entwürfe anzusehen.

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen abgegeben oder zur Niederschrift gegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Ein Antrag nach § 47 Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) ist unzulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Pleinfeld, 17.12.2021

gez. Stefan Frühwald  
Erster Bürgermeister

## BEKANNTMACHUNG DER HAUSHALTSSATZUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2021

Der Marktgemeinderat hat in seiner öffentlichen Sitzung am 22.07.2021 die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan der Marktgemeinde und Wirtschaftsplan der Gemeindewerke für das Haushaltsjahr 2021 beschlossen.

Nach der rechtsaufsichtlichen Genehmigung hat das Landratsamt Weißenburg-Gunzenhausen mit Schreiben vom 12.11.2021 Stellung genommen und die Genehmigung für die in der Satzung enthaltene Festsetzung des Gesamtbetrages der Kreditaufnahmen in Höhe von 200.000 € für die Gemeindewerke erteilt. Insbesondere bedarf die Veranschlagung der Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 1.290.000 € im marktgemeindlichen Haushalt eine

rechtsaufsichtliche Genehmigung. Diese wurde erteilt, da der Ausgleich künftiger Haushalte nicht gefährdet wird.

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan sowie der Wirtschaftsplan der Gemeindewerke für das Haushaltsjahr 2021 liegen bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung in der Finanzverwaltung des Marktes Pleinfeld, Marktplatz 11, 91785 Pleinfeld, 2. Stock, Zimmer 2.6, während der allgemeinen Dienststunden (Montag bis Freitag 8:00 bis 12:00 Uhr, Dienstag 13:00 bis 15:00 Uhr, Donnerstag 14:00 bis 18:00 Uhr) öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Die Haushaltssatzung wird nachfolgend amtlich bekannt gemacht.

## HAUSHALTSSATZUNG DES MARKTES PLEINFELD (LANDKREIS WEISSENBURG-GUNZENHAUSEN) FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2021

Der Markt Pleinfeld erlässt auf Grund des Art. 63 ff. der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern (Gemeindeordnung - GO, BayRS 2020-1-1-I) in der Fassung der Bekanntmachung vom 22.08.1998 (GVBl. S. 796), zuletzt geändert durch § 5 Abs. 2 des Gesetzes vom 23. Dezember 2019 (GVBl. S. 737) folgende

### Haushaltssatzung:

#### § 1

1. Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021 wird hiermit festgesetzt; er schließt
 

im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit	15.377.134 €
und	
im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit	2.285.342 €
ab.	
2. Der als Anlage beigefügte Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Gemeindewerke Pleinfeld für das Jahr 2021 wird hiermit festgesetzt; er schließt
 

im Erfolgsplan in den Erträgen mit	4.114.000 €
und Aufwendungen mit	4.465.000 €
und	
im Vermögensplan in den Einnahmen und Ausgaben mit	266.000 €
ab.	

#### § 2

1. Kredite zur Finanzierung für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen im Vermögenshaushalt

*(Fortsetzung auf Seite 9)*



**FITNESS CLUB**  
· **BROMBACHSEE** ·

# STÄRKE DEIN IMMUNSYSTEM

Studien besagen / TRAINING HILFT GEGEN COVID-19 und viele andere Krankheiten

» Vereinbare gleich einen Termin für ein kostenloses Probetraining

Beim Sägewerk 2 (Nordring) 91785 Pleinfeld  
09144 / 92 707 33

[FITNESSCLUB-BROMBACHSEE.DE](http://FITNESSCLUB-BROMBACHSEE.DE)

Studio: Sallie-Studio

www.spkmfrs.de

**IMMOBILIEN**  
Größter Makler in Bayern

**Gehen auch Sie zum Marktführer!**  
Nutzen Sie unsere Kompetenz und Stärke.

- mehr als 8.000 vermittelte Häuser, Wohnungen und Grundstücke pro Jahr.
- mehr als 250 Immobilienmakler in Bayern.

**Immobilienvermittlung Weißenburg**  
Sparkasse Mittelfranken-Süd

Friedrich-Ebert-Str. 11, 91781 Weißenburg  
Tel. 09171 82-1410, Fax 09171 82-1419  
immo.wug@spkmfrs.de

in Vertretung der **Sparkassen Immobilien GMBH** VERMITTLUNGS

**Albert Schneider Bau GmbH**

Flexibel muss man sein!

**Das A+S am Bau!**

**Meisterbetrieb**

- Planung
- Wohnungsbau
- Putzarbeiten
- Estricharbeiten
- Pflasterarbeiten
- Renovierungsarbeiten
- Baustoffe
- Gerüstbau

Telefon 0 91 44 / 92 76 05  
Fax 0 91 44 / 92 78 62  
E-Mail: [info@das-AS-amBau.de](mailto:info@das-AS-amBau.de)  
[www.das-AS-amBau.de](http://www.das-AS-amBau.de)

**Albert + Schneider Bau GmbH**  
Sandstraße 3 · 91785 Pleinfeld

**ALOE VERA**

Gesundheit und Wohlbefinden für Mensch und Tier

**Sabine Kilvinger**  
Ernährungs- und Vitalstoffberaterin  
Telefon 0 91 44 / 66 66  
[www.kilvinger.flpg.de](http://www.kilvinger.flpg.de)



werden nicht aufgenommen.

- Der Gesamtbetrag der Kredite zur Finanzierung für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen des Eigenbetriebes Gemeindewerke Pleinfeld wird auf 200.000 € festgesetzt.

### § 3

- Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden auf 1.290.000 € festgesetzt.
- Verpflichtungsermächtigungen im Vermögensplan des Eigenbetriebes Gemeindewerke Pleinfeld werden nicht festgesetzt.

### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- |                  |   |          |
|------------------|---|----------|
| 1. Grundsteuer   | a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) | 410 v.H. |
|                  | b) für die Grundstücke (B)                              | 410 v.H. |
| 2. Gewerbesteuer |   | 300 v.H. |

### § 5

- Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 2.000.000 € festgesetzt.
- Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Gemeindewerke Pleinfeld wird auf 500.000 € festgesetzt.

### § 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01.01.2021 in Kraft.

Pleinfeld, 24.11.2021  
MARKT PLEINFELD

gez. Stefan Frühwald  
Erster Bürgermeister

## DAS STANDESAMT INFORMIERT

Am **20.01.2022** ist das **Standesamt Pleinfeld** wegen einer Schulung **vormittags geschlossen**. Wir bitten um Beachtung und danken für Ihr Verständnis.

Ihr Team vom Standesamt Pleinfeld

## DAS BÜRGERAMT INFORMIERT

„Der nächste Urlaub kommt bestimmt!“ In diesem Sinne bitten wir Sie einen Blick auf Ihren Personalausweis bzw. Reisepass zu werfen um zu sehen, wie lange Ihr Dokument noch gültig ist.

Beantragen Sie bitte rechtzeitig Ihren neuen Ausweis und denken Sie auch an eventuelle Kinderreisepässe. Die Produktionszeit für einen Personalausweis beträgt aktuell ca. 3 Wochen, für einen Reisepass ca. 5 Wochen.

Weitere Informationen zu Ihrem Reiseland finden Sie unter <https://www.auswaertiges-amt.de/de/ReiseUndSicherheit/reise-und-sicherheitshinweise>

Zur Beantragung benötigen Sie ein neues, biometrisches Lichtbild. Vereinbaren Sie bitte einen Termin unter Tel.Nr. 0 91 44/92 00 – 27 oder [ewo@pleinfeld.de](mailto:ewo@pleinfeld.de). Wir beraten Sie gerne.

Ihr Team vom Bürgeramt Pleinfeld

## FUNDSACHEN

Bei der Marktgemeinde Pleinfeld wurden **bis zum 10.12.2021** folgende Fundsachen abgegeben.

Die Aushändigung erfolgt an den Eigentümer gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises.

15.11.2021 Autoschlüssel Skoda

22.11.2021 Sony Radio, schwarz (DAB-Radio)

23.11.2021 Armkettchen, silber, evtl. Swarovski

23.11.2021 Autoschlüssel BMW

**Marktgemeinde Pleinfeld**

- Fundamt -

Marktplatz 11, 91785 Pleinfeld

Tel. 09144/9200-27 oder -28

**glasmac**  
Creationen in Glas

- Glasduschkabinen
- Ganzglasanlagen
- Raumteiler
- Bürotrennwände
- lackiertes Glas für Küche und Bad
- Sandstrahlarbeiten
- Digitaldruck auf Glas
- Spiegel

Dieselstraße 9  
91785 Pleinfeld  
Tel. 09144 8517  
Info@glasmac.de  
www.glasmac.de

# **hörgeräte eisen** Fachinstitut für besseres Hören

## PLEINFELDER SERVICETAGE für Ihre Hörsysteme

### Unser Service vor Ort:

- 
 Nachjustierung der Hörgeräteeinstellung
- 
 Reinigung Ihrer Hörsysteme
- 
 Individuelle Beratung rund um Ihre Hörversorgung
- 
 Verkauf von Batterien und Pflegeprodukten
- 
 Reparaturen und Austausch von Ersatzteilen
- 
 Neukunden-Beratung



**Neukunden herzlich Willkommen**

**Wir bieten auch Hausbesuche an**



**Unser nächster Servicetag: am Do, 13.01.22 von 9 bis 12 Uhr**

Bitte Termin vorab unter  **09144 201421** vereinbaren

Wir sind weiterhin 14-tägig bei unserem Partner „Brille am See“ in Pleinfeld für Sie da.

### Termine 1. Halbjahr 2022:

jeweils donnerstags, 9-12 Uhr

**„Ich freue mich auf Ihren Besuch bei unseren Servicetagen in Pleinfeld.“**



**Karolin Gukkenberger**  
Hörakustikerin mit über 20-jähriger Erfahrung

<b>13.01.</b>	<b>24.03.</b>	<b>02.06.</b>
<b>27.01.</b>	<b>07.04.</b>	<b>23.06.</b>
<b>10.02.</b>	<b>21.04.</b>	<b>30.06.</b>
<b>24.02.</b>	<b>05.05.</b>	
<b>10.03.</b>	<b>19.05.</b>	

### **WEISSENBURG**

Marktplatz 12  
Tel.: 09141 84970

### **Öffnungszeiten:**

Mo-Fr: 9:00 bis 17:30 Uhr  
Sa: 9:00 bis 12:30 Uhr

### **Unser Partner:**



**Brille am See**  
Seilergasse 4  
91785 Pleinfeld



## **BEKANNTMACHUNG**

### **7. ÄNDERUNG DER BEITRAGS- UND GEBÜHRENSATZUNG ZUR ENTWÄSSERUNGSSATZUNG DES MARKTES PLEINFELD VOM 02.11.2001 (BGS-EWS, 7. ÄNDERUNGSSATZUNG)**

Der Marktgemeinderat Pleinfeld hat in seiner öffentlichen Sitzung am 16. Dezember 2021 die 7. Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung des Marktes Pleinfeld vom 02.11.2001 (BGS-EWS, 7. Änderungssatzung) beschlossen.

Die Satzungsänderung beinhaltet im Wesentlichen eine mögliche Erhöhung der Kanaleinleitungsgebühren rückwirkend zum 01.01.2022, nachdem die Neukalkulation im Frühjahr 2022 voraussichtlich abgeschlossen ist.

### **7. ÄNDERUNG DER SATZUNG DER BEITRAGS- UND GEBÜHRENSATZUNG ZUR ENTWÄSSERUNGSSATZUNG (BGS-EWS) VOM 17.12.2021**

#### **§ 1**

Die Beitrags- und Gebührensatzung vom 02.11.2001, zuletzt geändert durch die 6. Änderungssatzung vom 29.09.2015, wird wie folgt geändert:

#### **§ 10 Abs. 1 erhält folgende Fassung:**

1. Die Einleitungsgebühr wird nach Maßgabe der nachfolgenden Absätze nach der Menge der Abwässer berechnet, die der Entwässerungseinrichtung von den angeschlossenen Grundstücken zugeführt werden. Die Gebühr pro Kubikmeter Abwasser beträgt
  - a) Im Einzugsgebiet der Kläranlage Brombachsee (§ 1 Abs. 1a EWS) wird eine Gebühr von 1,69 EUR den Vorauszahlungen im Jahr 2022 zugrunde gelegt.
  - b) Im Einzugsgebiet der sonstigen Entwässerungseinrichtungen (§ 1 Abs. 1b EWS) wird eine Gebühr von 1,35 EUR den Vorauszahlungen im Jahr 2022 zugrunde gelegt.

Die endgültige Gebührenhöhe wird zum nächstmöglichen Zeitpunkt ermittelt und rückwirkend zum 01.01.2022 festgesetzt.

#### **§ 2**

Die Satzung tritt am 01.01.2022 in Kraft.

Pleinfeld, 17.12.2021

Markt Pleinfeld

**gez.**

**Stefan Frühwald**  
**Erster Bürgermeister**

## **ERGEBNISSE DER SITZUNG DES ZWECKVERBANDES BROMBACHSEE VOM 28. SEPTEMBER 2021**



Themen der öffentlichen Sitzung des Zweckverbands Brombachsee waren die Änderung des Bebauungsplans „Absberger Seespitz“, der Anschluss der Gemeinde Pfofeld und des Ortsteils Gundelshalm an die Zentralkläranlage sowie sonstige Bekanntgaben.

Im Rahmen der Verbandsversammlung wurde die Änderung des Bebauungsplans „Absberger Seespitz“ – Teilplan Absberg, Bereich Absberg Seespitz, Teilfläche Fl.Nr. 640/1 Gem. Absberg – einstimmig beschlossen, da die Baugrenzen im aktuellen Bebauungsplan überschritten würden. Der Zweckverband Brombachsee hatte das Grundstück der Wassersportgemeinschaft Absberg e.V. für den Bau einer Bootslagerhalle im Rahmen eines Flächentauschs zur Verfügung gestellt. Nun wurde die Zweckverbandsverwaltung beauftragt, das Änderungsverfahren

gemäß des Bebauungsplanentwurfs des Planungsbüros VNI GmbH, Pleinfeld, durchzuführen.

Ebenso einstimmig wurde der Gemeinde Pfofeld der Anschluss der Ortsteile Langlau, Rehenbühl, Neuherberg/Hühnermühle und Gundelshalm an die Zentralkläranlage des Zweckverbandes Brombachsee zugesagt. Die direkten Kosten des Anschlusses trägt die Gemeinde Pfofeld. Die benötigte Kapazität liegt – mittelfristige Entwicklungsreserven inbegriffen – bei 1.000 Einwohnerwerten.

Im Rahmen der Sitzung wurde zudem bekanntgegeben, dass die Erweiterung des SeeCamping Langlau gut voranschreite und nun folgende weitere Gewerke für das Sanitärgebäude – größtenteils regional – vergeben wurden: Heizungsinstallation, Sanitär, Lüftung, Elektroinstallation, Zimmererarbeiten, Dachabdichtung, Flaschnerarbeiten und Alu-Elemente.

Außerdem sprach man sich geschlossen für die Anschaffung von Defibrillatoren für alle Seezentren am Brombachsee aus. Im nächsten Schritt werden sinnvolle Standorte sowie Fördermöglichkeiten für die anfallenden Kosten geprüft.



## VOLKSTRAUERTAG 2021 - GEDENKVERANSTALTUNG AM 14.11.21 AM KRIEGERDENKMAL IN PLEINFELD

Anders als noch am Volkstrauertag 2020, der im allerkleinsten Rahmen stattfand, konnten **Bürgermeister Stefan Frühwald** und **Klaus Archinger**, Vorsitzender der Soldaten- und Reservistenkameradschaft Pleinfeld und Umgebung (SRK), wieder mehr Gäste an der Gedenkveranstaltung begrüßen. Obwohl wenige Tage zuvor der Weihnachtsmarkt in Pleinfeld abgesagt werden musste und auch die in diesem Jahr erstmals geplante feierliche Inbetriebnahme der Weihnachtsbeleuchtung am Marktplatz nicht stattfinden konnte, waren die Organisatoren froh, zumindest für diesen Sonntag ohne Einschränkungen durch Coronamaßnahmen die Gedenkveranstaltung durchführen zu können.

Nach der musikalischen Eröffnung durch die **Pleinfelder Blasmusik** begann **Frühwald** seinen Redebeitrag mit dem Vorlesen einer Textpassage aus „**Im Westen nichts Neues**“ von **Erich Maria Remarque**, jenem Buch in dem er die Erlebnisse des Frontkampfes seines Protagonisten **Paul Bäumer** im Ersten Weltkrieg schilderte.

Anlässlich des Jahrestages der Kriegserklärung an die Sowjetunion durch das Deutsche Reich vor 80 Jahren verwies er auf die zahlreichen militärischen und zivilen Opfer, welche alleine der Konflikt mit der Sowjetunion hervorbrachte. Gerade die neue Front im Osten und die Kriegserklärung an die USA machten den Zweiten Weltkrieg endgültig zu einem globalen Konflikt. Auf deutscher Seite fielen **in den ersten sechs Monaten über 300.000 Soldaten**

und zahlreiche weitere in den Kriegshandlungen, die in den nächsten Jahren folgten. Das Unternehmen **Barbarossa** begann mit dem Einmarsch der deutschen Truppen am **22.06.1941**. Der Vormarsch kam endgültig im Dezember 1941 kurz vor Moskau zum Erliegen nachdem die Temperaturen auf bis **minus 40 Grad** fielen. Die zahlreichen Kriegsgräber in Deutschland und den Ländern der damaligen Sowjetunion sind noch heute **Mahnmal für den Frieden** und Lernorte der Geschichte.

Die beiden Weltkriege und zahlreiche Konflikte im aktuellen Weltgeschehen scheinen den Eindruck zu erwecken, dass aus den Katastrophen der vergangenen Zeit offensichtlich doch sehr wenig gelernt wurde, so **Bürgermeister Frühwald**. Nationalismen, Anfeindungen und die Diffamierung von Minderheiten, andersdenkenden Menschen, und solcher anderer Herkunft, Hautfarbe oder Orientierung scheinen salonfähig geworden zu sein. Dies sind Entwicklungen die auch auf dem alten Kontinent in Ländern zu beobachten sind, die in unmittelbarer Nähe zu Deutschland liegen oder in Staaten vorkommen die eigentlich demokratisch gefestigt zu sein scheinen.

Daher sollte auch heute das Lernen aus den Fehlern der Vergangenheit noch immer geboten sein. Es bleibt Aufgabe aller demokratischen Kräfte, auf diese Tatsache hinzuweisen. Der Volkstrauertag ist daher mit dem Gedenken an Krieg und seine Opfer stets verbunden mit dem Kampf um die Demokratie.

Ökumenisch gestalteten **Pfarrer Uwe M. Bloch** von der Ev. Kirchengemeinde und **Pfarrvikar Dr. Patrick Okonkwo** von der kath. Pfarrei die Gedenkfeier mit. **Pfarrer Bloch** legte Gedanken aus dem Römerbrief aus:

„Auf der einen Seite das ‚ängstliche Harren der Kreatur‘ und das ‚Seufzen der ganzen Schöpfung‘. Auf der anderen Seite die Hoffnung. Diese Hoffnung lässt uns heute sagen: Wir gedenken der Toten, damit wir selbst Frieden halten und schaffen.

Wir gedenken der Opfer von Gewaltverbrechen, damit wir selbst mutig genug sind, gegen Gewalt anzugehen. Wir brauchen uns nicht auf der Welt verlassen und allein gelassen fühlen, sondern uns von Christus begleitet wissen, in guten und in schlechten Tagen.“

**Pfarrvikar Dr. Patrick Okonkwo** hielt Fürbitte, brachte die Opfer von Gewalt, Kriegen, Terror und der Pandemie vor Gott.

Beide Kirchengemeinden hatten im Vorfeld zur Gedenkveranstaltung um 10 Uhr zu ihren Gottesdiensten geladen.





**Klaus Archinger**, der Vorsitzende der Soldaten- und Reservistenkameradschaft, richtete unter der Anwesenheit von **Jürgen Rauscher** vom Sozialverband VdK ehrende Worte an alle Anwesenden und verlas das Totengedenken.

**Wir gedenken heute der Opfer von Gewalt und Krieg, an Kinder, Frauen und Männer aller Völker.**

**Wir gedenken der Soldaten, die in den Weltkriegen starben, der Menschen, die durch Kriegshandlungen oder danach in Gefangenschaft, als Vertriebene und Flüchtlinge ihr Leben verloren.**

**Wir gedenken derer, die verfolgt und getötet wurden, weil sie einem anderen Volk angehörten, einer anderen Rasse zugerechnet wurden, Teil einer Minderheit waren oder deren Leben wegen einer Krankheit oder Behinderung als lebensunwert bezeichnet wurden.**

**Wir gedenken derer, die ums Leben kamen, weil sie Widerstand gegen Gewaltherrschaft geleistet haben und derer, die den Tod fanden, weil sie an ihrer Überzeugung oder an ihrem Glauben festhielten.**

**Wir trauern um die Opfer der Kriege und Bürgerkriege unserer Tage, um die Opfer von Terrorismus und politischer Verfolgung, um die Bundeswehrsoldatinnen und Soldaten**

**und um andere Einsatzkräfte, die im Auslandeinsatz ihr Leben verloren.**

**Wir gedenken auch derer, die bei uns durch Hass und Gewalt Opfer geworden sind.**

**Wir gedenken der Opfer von Terrorismus und Extremismus, Antisemitismus und Rassismus in unserem Land.**

**Wir trauern mit allen, die Leid tragen um die Toten und teilen ihren Schmerz.**

**Aber unser Leben steht im Zeichen der Hoffnung auf Versöhnung unter den Menschen und Völkern und unsere Verantwortung gilt dem Frieden unter den Menschen zu Hause und in der ganzen Welt.**

Die Veranstaltung am Kriegerdenkmal wurde mit der Kranzniederlegung und einer Schweigeminute beschlossen, an deren Anschluss das Musikstück vom guten Kameraden folgte.

Die Gemeinde Pleinfeld und die SRK Pleinfeld bedankten sich bei allen Mitwirkenden für die Organisation und die Begleitung dieses Gedenkens, besonders durch die beiden Kirchen, die Teilnehmer der Fahnenabordnungen und die Pleinfelder Blasmusik.

## ÜBERFLUTUNG DER PERSONENUNTERFÜHRUNG AM BAHNHOF PLEINFELD - SACHSTAND

Auf Nachfrage von **Erstem Bürgermeister Stefan Frühwald** hat die **Deutsche Bahn** den aktuellen Sachstand zum Thema Überflutung der Personenunterführung am Bahnhof mitgeteilt:

„Im Hinblick auf eine drohende Überflutung der Personenunterführung (PU) im Bahnhof Pleinfeld bei Starkregen, wurde seitens der DB Station & Service eine nachträgliche Planung für eine verbesserte Entwässerung aufgesetzt und diese liegt inzwischen entsprechend genehmigt vor bzw. befindet sich bereits in der Umsetzung.

So wurde bereits im ersten Schritt eine leistungsstarke Entwässerungspumpe in den Sammelschacht eingebaut, so dass ein rasches Abpumpen des Wassers erfolgen kann.

In einem weiteren Schritt werden entlang der Unterführungswände nachträglich Entwässerungsrinnen gesetzt, die das eindringende Regenwasser in den Sammelschacht ableiten. Durch diese Maßnahmen wollen wir die Gefahr einer weiteren Überflutung der PU vermeiden.“

## DIENTSBETRIEB SOWIE BESUCHERVERKEHR IM RATHAUS PLEINFELD

Das **Rathaus Pleinfeld** bittet die Bürgerinnen und Bürger, angesichts der Corona-Pandemie auf Behördenbesuche im Rathaus zu verzichten und dieses nur in dringlichen Angelegenheiten aufzusuchen.

Eine **vorherige Terminvereinbarung** ist dabei in allen Bereichen zwingend erforderlich. Die Kontaktaufnahme sollte **telefonisch oder schriftlich** erfolgen.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter stehen auch während dieser Zeit als Ansprechpartner zur Verfügung.

Das Rathaus Pleinfeld bittet weiter darum, bei Terminen – besonders im Einwohnermeldeamt – nur alleine zu erscheinen und keine Begleitpersonen mitzubringen, ausgenommen natürlich medizinisch notwendige Begleitung. Außerdem ist das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes (FFP2-Maske) verpflichtend.

Der Zugang erfolgt grundsätzlich über den Hintereingang des Rathauses.



## KV WEISSENBURG:

### GENERATIONSWECHSEL - JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG MIT NEUWAHLEN

In großer Harmonie fand die **Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen** des **Kreisverbandes Weißenburg** in Rehlingen im Dorfgemeinschaftshaus statt. Zusätzlich zu den Vertretern von **18 Ortskameradschaften** durfte 1. Kreisvorsitzender Hans Bauernfeind als Ehrengäste den Landrat des Landkreises Weißenburg-Gunzenhausen **Manuel Westphal**, den stellv. Präsidenten und Bezirksvorsitzenden des BSB Mittelfranken **Wolfgang Niebling**, den stellv. Bezirksvorsitzenden **Robert Höhenberger**, den Kreisorganisationsleiter des Verbandes der Reservisten, **Dietmar Eitel** und den Bezirksgeschäftsführer Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge **Dirk Mewes** begrüßen.

Der Totenehrung durch den 2. Kreisvorsitzenden und 1. Vorsitzenden der Soldaten- und Reservistenkameradschaft Bieswang, **Jens Krüger** folgte Bauernfeinds Bericht über die Aktivitäten der Jahre 2019 und 2020, wobei im Jahr 2020 wegen der Corona-Pandemie und der damit verbundenen Einschränkungen die meisten geplanten Veranstaltungen entfallen mussten.

Es folgte der Ausblick auf die kommenden Termine in 2022, die aber alle unter Vorbehalt der weiteren Entwick-

lung der Corona-Pandemie stehen. Als Gast informierte der Kreisorganisationsleiter des Verbandes der Reservisten der Bundeswehr (VdRBw) **Dietmar Eitel** über die Aktivitäten seiner Kreisgruppe Mittelfranken-Süd. Nachdem der Kreisschriftführer **Erich Grimm**, zugleich kommissarischer Kassenwart, die Berichte abgegeben hatte, wurde durch die Kreisversammlung einstimmig Kassier und Vorstandschafft entlastet. Kreisschießwart **Karl Rosenauer** musste berichten, dass alle Schießveranstaltungen Corona bedingt ausgefallen sind und hofft auf ein erfolgreiches Schützenjahr 2022.

Bei der Kreisversammlung standen einige Ehrungen an, mit denen verdiente und besonders engagierte Mitglieder mit dem **Verdienstkreuz I. Klasse**, dem **Großen Verdienstkreuz am Bande** und dem **Großen Verdienstkreuz in Gold** ausgezeichnet wurden. Eine **ganz besondere Ehrung** erfuhr der 1. Kreisvorsitzende **Hans Bauernfeind**, der als **460. Inhaber des Großkreuz des BSB** durch den Landrat **Manuel Westphal**, den stellv. BSB-Präsidenten **Wolfgang Niebling** und den stellv. Bezirksvorsitzenden **Robert Höhenberger** ausgezeichnet wurde. Auch durch den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge erfolgten Ehrungen verdienter und langjähriger Sammler.

Es folgten turnusgemäß die Neuwahlen der Kreisvorstandschafft. Für den aus Altersgründen nach 21 Jahren als 1. Kreisvorsitzenden nicht mehr kandidierenden **Hans**

**Bauernfeind** wurde der bisherige 2. Kreisvorsitzende, **Jens Krüger** zum 1. Kreisvorsitzenden gewählt und damit ein Generationswechsel vollzogen. Einstimmig wurde das Kernteam der bisherigen Vorstandschafft bestätigt und Ergänzungen vorgenommen. So rückten als neue Vorstandsmitglieder **Walter Bengel** als Kassier und **Werner Eisen** und



#### **460. Inhaber Großkreuz des BSB**

stellv. BSB-Präsident  
Wolfgang Niebling,  
Landrat Manuel Westphal,  
stellv. Bezirksvorsitzender  
Robert Höhenberger,  
Hans Bauernfeind



Ehrenkreisvorsitzender und neu gewählter 1. Kreisvorsitzender  
Hans Bauernfeind, Jens Krüger

**Christian Schöppl** als Beisitzer in die neue Vorstandschaft nach. **Hans Bauernfeind** wurde von der Kreisversammlung einstimmig mit großem Beifall zum **Ehrenkreisvorsitzenden** ernannt.

Mit der Hoffnung auf eine weitere künftige gute und erfolgreiche Zusammenarbeit, dem Dank für die bisherige

Arbeit und allen guten Wünschen für die Zukunft beendete der neue 1. Kreisvorsitzende **Jens Krüger** die harmonische Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen.

*Text: Erich Grimm, Fotos: privat*

## EHRUNGEN BAYERISCHER SOLDATENBUND

### Verdienstkreuz I. Klasse:

Knebel, Wolfgang (Raitenbuch)  
Haydn, Wolfgang (Stirn)  
Grimm, Erich (Ettenstatt)

### Großes Verdienstkreuz am Bande:

Meyerhöfer, Robert

### Großes Verdienstkreuz in Gold:

Auernhammer, Willi (Burgsalach)  
Schade, Kurt (Ettenstatt)  
Rohrhuber, Jürgen (Holzingen)  
Löffler, Karl (Rehlingen)  
Kaufmann, Oskar (Ettenstatt)  
Rosenauer, Karl (Nennslingen)

### 460. Inhaber Großkreuz des BSB:

Bauernfeind, Hans (Walting)  
1. Kreisvorsitzender 2000 -2021

## 100 JAHRE KRIEGER- UND RESERVISTENKAMERADSCHAFT WALTING

Die **Krieger- und Reservistenkameradschaft Walting** beging im Sommer 2021 ihr **großes 100-jähriges Vereinsjubiläum**. Pandemiebedingt fand die Feier in einem kleineren Rahmen im Waltinger Vereinsheim statt. Im Rahmen des Festaktes wurden verdiente Mitglieder ausgezeichnet.

Anschließend wurden die Mitglieder von den Böllerschützen, die seit einigen Jahren Teil des Vereins sind, mit Salutschüssen geehrt. Die gesamte Vereinsführung bedankte sich bei den Mitgliedern und freute sich angesichts der langjährigen Treue zum Verein.



(v.l.n.r.): Kreisvorsitzender **Hans Bauernfeind**, **Willi Hausmann** (25 Jahre), **Michael Hämmerling** (25 Jahre), **Manfred Lehner** (25 Jahre), **Konrad Schmauser** (25 Jahre), **Robert Riedel** (Fahnenträgerabzeichen in Gold), **Josef Riedel** (1. Vorstand).

Nicht im Bild:

**Josef Böhm** (25 Jahre), **Fritz Wagner** (25 Jahre) und **Michael Wieland** (25 Jahre).



# WIR SIND DIE RESERVE

## GRÜNDUNG UND WERDEGANG DER RESERVISTENKAMERADSCHAFT PLEINFELD UND UMGEBUNG

Im Juni 1966 trafen sich drei junge Männer, das waren **Nüßlein Adolf**, **Nagengast Georg** und **Schweiger Josef**. Sie stellten sich die Frage, ob sie nicht einen Reservistenverein gründen sollten. Diese 3 Männer erklärten sich bereit, für die neue Idee zu werben. Ende August traf man sich wieder. Hier besprach man, dass am **20. September 1966** die Reservistenkameradschaft Pleinfeld gegründet wird. Es wurden 22 Kameraden in den Verband der Reservisten der Deutschen Bundeswehr aufgenommen.

**Gewählt wurden in die erste Vorstandschaft des neuen Vereins:**

1. **Vorsitzender: Adolf Nüßlein**
  2. **Vorsitzender: Erwin Dauer**
  3. **Vorsitzender: Theo Kleeberger**
- Schriftführer: Reinhold Nagengast**
- Kassenführer: Arthur Hansel**

Im November 1966 waren in der Kameradschaft bereits 37 Mann vertreten. Es wurde auch eine Abstimmung für das Vereinslokal durchgeführt „Das goldene Rössl“ ist seit 25. November 1966 unser Vereinslokal.

Am **16. Dezember 1966** wurde die **erste Versammlung** im „Goldenen Rössl“ abgehalten.

Im **November 1967** waren die Reservisten von Pleinfeld und Umgebung das **erste Mal bei der Totenehrung** am Kriegerdenkmal in Uniform der Bundeswehr mit vertreten.

In den Jahren 1968 bis 1981 hat die RK-Pleinfeld an vielen Wettkämpfen teilgenommen und sehr viele Urkunden mit nach Hause gebracht.

Von 1988 bis zum Jahr 2001 wurden Hallenfußballturniere durchgeführt.

Der Pleinfelder Festzug fand natürlich mit den Reservisten bis zum bitteren Ende statt.

Die Fahne der RK-Pleinfeld wurde 1971 angeschafft. Die Fahnenübergabe fand am 19. Juni 1971 statt.

Am 02. + 03. September 1972 führte die RK-Pleinfeld erstmals in ihrer sechs jährigen Vereinsgeschichte ein Biwak durch. Die Frauen der Kameraden Geyer, Schweiger und Obermaier halfen tatkräftig und ohne Bezahlung bis zum Zeitpunkt ihres Rücktritts aus gesundheitlichen Gründen mit.

Am **23. April 1976** verstarb der langjährige Vorstand der RK-Pleinfeld **Erwin Dauer** im Alter von 36 Jahren.

Am **18 + 19. September 1976** wurde das **zehnjährige Bestehen** der RK-Pleinfeld gefeiert, mit Bierzeltmusik und Waffenschau.

Im März 1981 wurde das Zelt der RK angeschafft.

Am 04. April 1981 zum 15jährigen Vereinsjubiläum der Kameradschaft veranstaltete die Reservistenkameradschaft ein Riesen-Preisschafkopfen in der Brombachhalle.

Die Garage und die Zufahrt wurden 1982 in Angriff genommen und wurden im September abgeschlossen.

Der **erste Vereinsausflug** wurde im **September 1983** beschlossen. Die Fahrtrichtung war Heilbronn-Langenbruck mit Weinprobe in Löwenstein. Die Ausflüge wurden beibehalten und erweitert, im Jahr 2009 fuhren wir das 1. Mal im Herbst an die Mosel.

Das **25jährige Jubiläum** fand am **12. Oktober 1991** im Kolpingheim statt.

Das **30jährige Bestehen** der RK-Pleinfeld wurde am **05. Oktober 1996** mit einem Familienfest im Vereinslokal gebührend gefeiert.

Das letzte Biwak fand im Juli 2003 statt, seitdem machen wir keines mehr, es fehlen einfach die Mitarbeiter!

Am **14. Oktober 2006** feierten wir unser **40jähriges Jubiläum** im Vereinsheim der Feuerwehr in Mischelbach.

Im Jahr 2006 wurde im Franziskus Kindergarten die Spielburg erneuert, da halfen die Reservisten tatkräftig mit.

Seit 2007 braten wir für die Kindergärten beim Martinszug und an den Sommerfesten, umsonst, der Reinerlös ist für die beiden Kita`s.

Vor 5 Jahren haben wir den Weihnachtsmarkt für die Metzgerei Krone übernommen.



## DSKB - PLEINFELD IST EINE UNTERGLIEDERUNG VOM BSB (BAYERISCHER SOLDATEN BUND)

Die **Deutsche Soldaten und Krieger Bund Kameradschaft Pleinfeld** wurde im Jahr **1871** gegründet, als Kameradschaft im Kyffhäuserbund bis 1933, da wurden sie von den Nationalsozialisten verboten! 1953 wurde die Kameradschaft wieder belebt, seit dieser Zeit ist sie als **Deutscher Soldaten- und Kriegerbund** im BSB tätig.

Die Kameradschaft kaufte eine Fahne im Jahr 1879, die Fahnenweihe war 1880, 1924 schaffte der DSKB eine Salutkanone an, die bis heute in Betrieb ist.

1955 war ein Jubiläumsfest, 75 Jahre Fahnenweihe. In den folgenden Jahren war der DSKB bei den Volksfestzügen bis zum bitteren Ende dabei. Heute sind wir ein Verein, der die Tradition des Soldatenbundes noch in Ehren hält.

Seit 2019 sind wir mit der Reservistenkameradschaft Pleinfeld als Verein zusammen geschlossen. Der Verein trägt den Namen **Soldaten- und Reservistenkameradschaft Pleinfeld und Umgebung e.V.**



Planen, gestalten und bauen mit Metall

# Wegerer

metallbau ■ spenglerei

Für Ihr  
schönes  
Zuhause



Spenglerarbeiten

Blechdächer

Fassaden

Überdachungen

Balkone

Geländer  
& Zäune

Treppen

Garports

09144/94923

www.wegerer-stirn.de

info@wegerer-stirn.de



## Bayerischer Soldatenbund 1874 e.V.



### BAYERISCHER SOLDATENBUND 1874 E. V. BEZIRKSVERBAND MITTELFRAANKEN

#### Olmesdahl löst Niebling an der Spitze ab

Volles Haus hatte der **Bezirksverband Mittelfranken des Bayerischen Soldatenbundes 1874 e. V. (BSB)** bei seiner Bezirksversammlung. Eingeladen hatte die Bezirksvorstandschafft um ihren langjährigen Vorsitzenden **Hauptmann d. R. Wolfgang Niebling** die Mandatsträger der verschiedensten Kreisverbände und Ortskameradschaften des BSB in Mittelfranken. Neben etlichen organisatorischen Themen standen hohe Auszeichnungen und Neuwahlen an.

Zunächst begrüßte Niebling die zahlreichen Anwesenden und bedankte sich bei den abgelösten **Kreisvorsitzenden Hans Bauernfeind**, Kreisverband Weißenburg, ihm folgt **Jens Krüger als Kreisvorsitzender**, und **Josef Christ**, Kreisverband Feuchtwangen, der sein Kreisvorsitz an **Oberstleutnant a. D. Marc Stümmler** übergab, für deren langjährige Arbeit um den Bayerischen Soldatenbund. Beiden Neugewählten wünscht er das notwendige Glück und Geschick in ihren Ämtern.

Im Anschluss gab der **1. Bürgermeister Stefan Frühwald** einen interessanten und detaillierten Überblick über seine



Marktgemeinde Pleinfeld. Mit zahlreichen Ortsteilen und 8000 Einwohner eine Gemeinde, die mit über 70 Vereine und 11 Feuerwehren, bürgerliches Engagement zeigt. Der nah gelegene große Brombachsee sorgt parallel für Erholung und Freizeitspaß.

Zahlreiche, hochkarätige Ehrengäste würdigten in ihren Ansprachen die herausragende, jahrzehntelange Arbeit von **Wolfgang Niebling** um den Bayerischen Soldatenbund und seinen Bezirksverband Mittelfranken. Diese fand immer in einem konstruktiven und harmonischen Miteinander statt. Es bauten sich sogar Freundschaften auf, betonten alle, die Wolfgang Niebling kennen.

#### Die Liste der Ehrengäste:

**Marlen Mortler**, CSU-Abgeordnete im Europäischen Parlament

**Wolfgang Hauber**, Landtagsabgeordneter der Freien Wähler  
Regierungspräsident von Mittelfranken und Bezirksvorsitzender des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge  
**Dr. Thomas Bauer**

Bezirksgeschäftsführer Mittelfranken Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge **Dirk Mewes**

Landrat Weißenburg-Gunzenhausen **Manuel Westphal**, CSU  
Generalmajor a. D. **Jürgen Reichardt**  
Ehrenpräsident des Bayerischen Soldatenbundes

1874 e. V., Vorsitzender der ARST  
– Arbeitsgemeinschaft der Reservisten-, Soldaten- und Traditionsverbänden

Nach den vielen, so treffenden Grußworten um unser Tun für den Bayerischen Soldatenbund, das Wirken des Bezirksverbandes Mittelfranken und zu der geleisteten Arbeit des scheidenden Bezirksvorsitzenden **Wolfgang Niebling** wurden die Laudationes verlesen und folgende Auszeichnungen vorgenommen:

Mit den **Großen Verdienstkreuz in Gold** wurde ausgezeichnet

**Fitz Netter**  
**Robert Höhenberger**

Mit dem **Großen Verdienstkreuz am Bande** wurde ausgezeichnet



**Bernd Finkenberger**  
**Ralf Olmesdahl**  
**Peter Baumann**

Die neugewählte Vorstandschaft stellt sich wie folgt auf:

Bezirksvorsitzender **Ralf Olmesdahl**  
 stellv. Vorsitzender **Bernd Finkenberger**  
 stellv. Vorsitzender **Robert Höhenberger**  
 Bezirksreservistenbeauftragter **Fritz Netter**  
 Bezirksschatzmeister **Erich Grimm**  
 Bezirksschießwart **Gerd Silberhorn**  
 Beisitzer: **Josef Wegehaupt, Werner Hasenest**  
 Revisoren: **Jens Krüger, Dietmar Eitel**

Abschließend würdigte **Generalmajor a. D. Jürgen Reichardt** seinen **BSB-Weggefährten Wolfgang Niebling** mit einem zeitlichen Rückblick, beginnend mit einem so treffenden Einstieg in seine Rede:

„Es war Samstag, der **17. Juni 1999**. Der Bayerische Soldatenbund beging sein **125jähriges Jubiläum**. Der Verband hatte damals noch weit über 100 000 Mitglieder. Entsprechend aufwendig wurde das Fest begangen: Ein gewaltiger Festzug mit endlosen Fahnenabordnungen rückte unter den Klängen bayerischer Militärmärsche in die gut besetzte Olympiahalle in München ein.

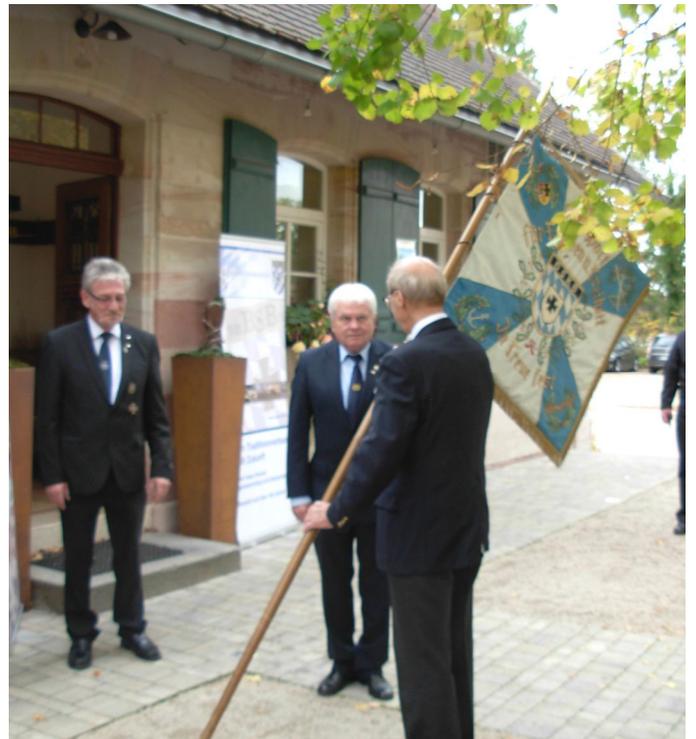
An der Spitze ein schneidiger junger Hauptmann in Luftwaffenuniform. Er hätte nach Haltung, Präzision und Erscheinung jedem Offizier im Wach Bataillon Ehre gemacht.

Als Truppenführer lernt man, Männer an ihrer äußeren Haltung zu erkennen. „**So lange Sie solche Leute in Ihren Reihen haben**“, wandte ich mich an den neben mir stehenden **Ehrenpräsidenten Dr. Siegel**, „**brauchen Sie sich um den BSB keine Sorgen zu machen!**“

Weiter berichte unser Ehrenpräsident:

Wenn es künftig galt, schwierige Entscheidungen durchzusetzen und ungewohnte Opfer zu verlangen, konnte ich mich als Präsident auf das **Präsidium** verlassen. Einer jedoch – **Vizepräsident Niebling** - ragte dabei oft besonders heraus:

Mit eigenständigen Überlegungen, durchaus auch mit kritischen Anmerkungen, mit vorausschauenden Abwägungen, aber nie in wohlfeiler Ablehnung, sondern stets mit durchdachten Alternativen. Er berichtet weiter von seinem gastlichem Haus und von Versammlungen, Konferenzen und Tagungen, denen sich stets fröhliche Geselligkeit anschloss, dabei prägte der Gesang die besondere Verbundenheit, die beider Kameradschaft prägte – besonders der zweistimmige Gesang „wahre Freundschaft soll nicht wanken“.



Abschließend ließ der neu gewählte **Bezirksvorsitzende Ralf Olmesdahl** den scheidenden Niebling zum Ehren-Bezirksvorsitzenden wählen. Er sprach anschließend von schweren und großen Aufgaben die sein Vorgänger ihm gestellt habe, die er aber gerne über- und annimmt und freut sich jetzt schon auf die hilfreiche Zusammenarbeit aller Neugewählten und auf die Unterstützung von Wolfgang Niebling.

Er bedankte sich nicht nur für die geleistete enorme Arbeit für unsere gemeinsam Sache bei Wolfgang Niebling, sondern auch für eine wahre Freundschaft, die daraus entstanden ist!

Text und Bilder: Ralf Olmesdahl



## KRIEGER- UND RESERVISTENKAMERADSCHAFT STIRN UND UMGEBUNG

### VEREINSZWECK

Wir treten ein für den freiheitlich-demokratischen Rechtsstaat, Frieden in Freiheit, Einheit Europas, Menschenrechte, Völkerverständigung, Heimatliebe und Brauchtum, gute soldatische Tradition, allgemeine Wehrpflicht und Bundeswehr.

Grundsätzlich gilt: Parteipolitische und religiöse Neutralität, Pflege der Kameradschaft und gegenseitige Achtung.

### ORGANISATIONEN

Der Verein wurde am **2. Februar 1910 als Militär- und Kriegerverein** gegründet. Er zählte 56 Mitglieder. Dachverband war der Bayerische Veteranen- und Kriegerbund (BKV).

Gefolgt vom Deutschen Soldaten- und Kriegerbund in Bayern (DSKB i.B.).

Seit 1991 sind wir dem Bayerischen Soldatenbund (BSB) angeschlossen.

### VORSTÄNDE

Vorstand: **Wolfgang Haydn** Hptm.(a.D.)

Vertreter: **Hans Zeiner**

Kassier: **Richard Scheuerlein**

### HISTORIE

Nach dem 2. Weltkrieg musste unsere Fahne vor dem Zugriff der Alliierten versteckt werden; sie wurde in einer Scheune aufbewahrt. Nachdem der Verein wieder zugelassen wurde, konnte sie aus dem Versteck geholt werden. Dabei wurde die Fahne in Mitleidenschaft gezogen; sie wurde 1971 von der Fa. Kössinger restauriert.

1972 erhielt die Fahne neue Bouillonfransen; die Arbeit wurde im Kloster Michelfeld durchgeführt. Bei dieser Gelegenheit wurde auch gleich noch eine Schutzhülle erworben. 1993 wurde bei der Jahreshauptversammlung beschlossen, auch Frauen in den Verein aufzunehmen.

Ab 1994 wurde eine Bilderchronik angelegt. 1999 schaffte man eine neue Salutkanone von der Fa. Helmut Kühner in Pocking an. Der Kaufpreis belief sich auf 8.000,00 DM.

Zu dieser Anschaffung war man gezwungen, da die alte Kanone nicht mehr den Sicherheitsbestimmungen entsprach. Sie wäre bei der nächsten Überprüfung vom TÜV verworfen worden.



Die Segnung der neuen Kanone führte **Pfarrer Alois Feihl** am 09.07.2000 im Zuge der Fahrzeugsegnung vor dem Kirchplatz durch.

Die Kosten für den Ankauf der Kanone wurden zum größten Teil aus Spenden der Mitglieder abgedeckt. Der Rest kam durch das Abhalten des Dorffestes und durch einen Zuschuss der Gemeinde zusammen.

Im Jahr 2000 wurde ein neuer Fahnenstiel beschafft; er wurde von der **Schreinerei Rittirsch aus Nennslingen** hergestellt. 2008 wurde die Traditionsfahne durch die **Fa. Kössinger** generalsaniert. Auch hier wurden die Unkosten durch Spenden der Mitglieder aufgebracht.

Zurzeit hat der Verein etwa 100 Mitglieder. Die Altersstruktur ist wie bei allen Krieger- und Reservistenkameradschaft hoch, da durch die ausgesetzte Wehrpflicht keine jungen Kameraden mehr eintreten. Dieser Sachverhalt erschwert das aktive Vereinsleben (noch zusätzlich von Corona überschattet) erheblich.

### **Kriegerdenkmal Stirn**



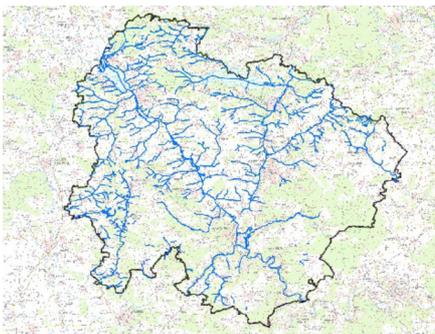


Wasserwirtschaftsamt  
Ansbach



## GEWÄSSERRANDSTREIFEN - EINSTUFUNG DER GEWÄSSER IM LANDKREIS WEISSENBURG-GUNZENHAUSEN ABGESCHLOSSEN

Wie bereits berichtet, erarbeitet das Wasserwirtschaftsamt Ansbach seit Anfang diesen Jahres eine Gewässerrandstreifenkulisse für den Landkreis Weißenburg-Gunzenhausen. Die Gewässerrandstreifenkulisse dient betroffenen Landwirten als Hilfestellung und soll gerade in Fällen, in denen die Einstufung unklar ist, für Sicherheit und Klarheit sorgen.



*Die Abbildung zeigt die vorläufigen Ergebnisse der randstreifenpflichtigen Gewässer im Landkreis Weißenburg-Gunzenhausen (Stand: November 2021)*

In den vergangenen Wochen konnte die Begehung und Beurteilung der Gewässer im Landkreis Weißenburg-Gunzenhausen durch Mitarbeiter des Wasserwirtschaftsamtes Ansbach abgeschlossen werden. Die Gesamtlänge der Gewässer, an denen ein Gewässerrandstreifen eingehalten werden muss, wurde nun um rund 30 % reduziert. Viele Gräben sind aus der Gewässerrandstreifenkulisse entfallen.

Die zum 1. August 2019 in Kraft getretene Änderung des Bayerischen Naturschutzgesetzes resultiert aus dem Volksbegehren „Rettet die Bienen“. Nach Art.16 Abs. 1 des BayNatSchG ist es verboten, „in der freien Natur entlang natürlicher oder naturnaher Bereiche fließender oder stehender Gewässer [...] in einer Breite von mindestens 5 m von der Uferlinie diese garten- oder ackerbaulich zu nutzen (Gewässerrandstreifen).“

Die Gewässerrandstreifen sind demnach nicht einzuhalten:

- an eindeutig „grünen Gräben“ mit klarem Grasbewuchs, die nur so selten wasserführend sind, dass sie kein Gewässerbett aufzeigen,
- an künstlichen Gewässern,
- an Verrohrungen,
- an Be- und Entwässerungsgräben, Teiche und Weiher von wasserwirtschaftlich untergeordneter Bedeutung
- an Straßenseitengräben, soweit sie kein natürliches Gewässer aufnehmen.



*In den vom Wasserwirtschaftsamt Ansbach erstellten Karten sind die randstreifenpflichtigen Gewässer im Landkreis Weißenburg-Gunzenhausen zur öffentlichen Einsicht dargestellt.*

Das Ergebnis der aufwendigen Gewässerkartierungen wurde den im Landkreis zuständigen Mandatsträgern, Behörden und Verbänden in einer Videobesprechung am 25.11.2021 vorgestellt. Von den insgesamt 1150 km Gräben und Gewässern im Landkreis sind an rund 810 km Gewässern gemäß dem Bayerischen Naturschutzgesetz Gewässerrandstreifen einzuhalten. Die bisher eingegangenen Einwendungen betroffener Landwirte werden im nächsten Schritt auf die aktualisierte Kulisse hin überprüft.

Die Kartenentwürfe dienen als Hilfestellung für betroffene Landwirte und stehen ab sofort als Vorabinformation auf der Internetseite <https://www.wwa-an.bayern.de/fluesse-seen/gewaesserrandstreifen> des Wasserwirtschaftsamtes Ansbach unter „Gewässerrandstreifen“ für jedes Gemeindegebiet zur Verfügung. Die offizielle Veröffentlichung der Kulisse erfolgt am 01. Juli 2022 durch das Landesamt für Umwelt im Umweltatlas Bayern.



*Auch beim Dittenheimer Mühlbach handelt es sich um ein randstreifenpflichtiges Gewässer.*

Der Landkreis Ansbach wird im nächsten Jahr bearbeitet. Da im Landkreis über 3.500 km Gräben und Gewässer zu beurteilen sind, werden die Erhebung voraussichtlich bis 2023 andauern. Die Verpflichtung zur Einhaltung der Gewässerrandstreifen gilt auch hier seit dem 01.08.2019. Sind bei Gräben oder künstlichen Gewässern die Verhältnisse unklar, gilt vorerst keine Pflicht zur Anlage eines Gewässerrandstreifens, solange die Gegebenheiten nicht von der Wasserwirtschaftsverwaltung überprüft worden sind.

*Sigi's*  
  
*kleine Pfoten*

♥-lich  
 willkommen im  
**Salon für  
 kleine Hunde**

Pleinfelder Weg 2  
 91785 Pleinfeld  
 Mischelbach



Baden  
 Fönen  
 Bürsten  
 Scheren  
 Entfilzen  
 Trimmen  
 Kämmen  
 Schneiden  
 Ohrenpflege  
 Pfotenpflege

Tel.: 09144 / 9276112 - Mobil: 0179 / 9335535  
 Webseite: [www.sigis-kleine-pfoten.de](http://www.sigis-kleine-pfoten.de)  
 E-Mail: [info@sigis-kleine-pfoten.de](mailto:info@sigis-kleine-pfoten.de)

**Tradition die schmeckt**

**Gasthof und Metzgerei**



**Metzgerei** Eigene Schlachtung, Wildschwein-  
 produkte aus eigener Herstellung

**Gasthof** Deftig fränkische Küche  
 Saison-Gerichte, Wildschweingerichte

**Mittwoch Schlachtschüssel**

**Metzgerei Mo. + Di. + Do. nachmittag geschlossen**  
 Öffnungszeiten Gasthof unter [www.schwarzer-adler-stirn.de](http://www.schwarzer-adler-stirn.de)  
 Hauptstraße 21 | Stirn | Tel. 09144 338 | [info@schwarzer-adler-stirn.de](mailto:info@schwarzer-adler-stirn.de)

Stärken Sie Ihr Immunsystem  
 und bleiben Sie gesund!  
 Wie? Ich berate Sie dazu  
 individuell und nehme mir  
 Zeit für Sie!

**NATURHEILPRAXIS**  
 REBEKKA SMOLA  
 Heilpraktikerin

Ich bin gerne für Sie da und berate Sie naturheilkundlich!

Vereinbaren Sie einen Termin unter Tel.: 09144-924165

Am Einsiedel 54  
 91785 Pleinfeld

Website: [naturheilpraxis-smola.de](http://naturheilpraxis-smola.de)  
 E-Mail: [naturheilpraxis-smola@online.de](mailto:naturheilpraxis-smola@online.de)

[www.hueber-pleinfeld.de](http://www.hueber-pleinfeld.de)

**Jeden ersten Samstag im Monat  
 von 09:00 - 12:00 Uhr geöffnet!**



**Baumaterial für Baustelle und Garten**

**Quarzsand, Donaukies, Pflastersplitte, fränkischer Oberboden  
 Rindenmulch und vieles mehr! Gewerbepark 11 - Pleinfeld.**

Alle Produkte unter [www.hueber-pleinfeld.de/Lager](http://www.hueber-pleinfeld.de/Lager)  
 Hueber GmbH & Co. KG - Gewerbepark 11, Pleinfeld  
 Mo - Fr. 8:00 bis 16:00 Uhr. - Tel. (09144) 602 - 0  
 Erster Samstag im Monat 09:00 bis 12:00 Uhr

 **Hueber**  
 Gut. Güter. Am besten.



# EINBRUCHSCHUTZ

Informieren Sie sich  
vor anstehenden  
(Um-)Baumaßnahmen!



**Kriminalhauptkommissar**

**Armin Knorr**

(Fachberater für sicherheitstechnische  
Prävention)

**Kriminalpolizeiinspektion Ansbach**

[pp-mfr.ansbach.kpi.praevention@  
polizei.bayern.de](mailto:pp-mfr.ansbach.kpi.praevention@polizei.bayern.de)

Tel. 09 81 / 90 94 - 3 80

Jedes Jahr zu Beginn der „**Dunklen Jahreszeit**“ möchte die polizeiliche Kriminalprävention zum Thema **Einbruchschutz** sensibilisieren. Durch Corona konnte auch dieses Jahr die Ausstellung nicht zuverlässig geplant werden und findet deshalb leider nicht statt. Derzeit sind relativ wenige Einbrüche zu verzeichnen, was vermutlich immer noch auf die Pandemie und die dadurch öfter durch Home-Office oder Home-Schooling zu Hause anwesenden Bewohner zurückzuführen sein dürfte. Das normale Leben und Arbeiten fängt derzeit jedoch glücklicherweise wieder an.

Durch die geringen Einbruchszahlen gerät bei Haus- und Wohnungsbesitzern das Interesse an Einbruchschutzmaßnahmen immer mehr in den Hintergrund. Aus diesem Grunde möchte ich dieses Jahr insbesondere alle Bauherren, Renovierer und sonstigen Erneuerer von Wohn- oder Geschäftsimmobiliën auf die Möglichkeit der **Beratung vor Ort an Ihrem Objekt** durch Ihre örtlichzuständige Beratungsstelle hinweisen.

Auch bei Neubau kann dieser „**Service Ihrer Polizei**“ in Anspruch genommen werden. Es kann hier nach Lage und zukünftiger Nutzung nach den Planunterlagen ebenfalls eine Beratung stattfinden. Nutzen Sie dieses kostenlose Angebot Ihrer Polizei, um bei Neubau oder Austausch von Fenstern und Türen Einbruchschutz zu integrieren und nicht später teuer nachrüsten lassen zu müssen. Selbstverständlich können Sie dieses Angebot auch bei Bestandsbauten in Anspruch nehmen.

Die polizeiliche Kriminalberatung bietet auf Ihren Webseiten umfangreiche Informationsmöglichkeiten an. Insbesondere die Tipps auf [www.k-einbruch.de](http://www.k-einbruch.de) geben Ihnen einen groben Überblick über die **Möglichkeiten der mechanischen Sicherung** bei neuen Bauteilen und der Nachrüstung im Bestand. **Einbruchmeldeanlagen** werden hier in Funktion und Bauweise beschrieben. Wer ein abgesichertes Smart-Home-Netz betreibt bekommt auch hierzu Informationen zum Thema Sicherheit. Seit kurzem wurde eine Level-Einteilung eingeführt. Sie sollten sich mindestens am Level „B“ orientieren. Eine Beratung vor Ort ist hierdurch jedoch eigentlich nicht zu ersetzen.



Die Broschüren zum Thema erhalten Sie bei Ihrer örtlich zuständigen Polizeidienststelle oder auf Anforderung bei der kriminalpolizeilichen Beratungsstelle. Auch Informationen zur Förderung Ihrer Maßnahmen durch die KfW-Bank finden sie auf unseren Webseiten oder direkt bei [https://www.kfw.de/inlandsfoerderung/Privatpersonen/Bestandsimmobilie/  
Einbruchschutz/](https://www.kfw.de/inlandsfoerderung/Privatpersonen/Bestandsimmobilie/Einbruchschutz/)

Firmen, welche sich beim Bayerischen Landeskriminalamt haben listen und prüfen lassen, finden Sie unter

<https://www.polizei.bayern.de/schuetzenvorbeugen/beratung/technik/>

Diese Fachrichter genannten Firmen verbauen Ihnen die Sicherungstechnik fachgerecht, so dass Sie auch in den Genuss der oben erwähnten Förderung kommen können.

Vergessen Sie aber nicht die **Verhaltenstipps der Polizei**, bei Abwesenheit alles ordentlich zu verschließen und nicht durch leere Garagen, Rollläden in nicht zur Tageszeit passender Stellung, nicht geleerte Postkästen, oder gar Hinweisen an der Tür, auf dem Anrufbeantworter oder in sozialen Medien die Täter auf Ihre Abwesenheit aufmerksam zu machen. Bei verdächtigen Wahrnehmungen nutzen Sie den Notruf 110!

**Kommen Sie sicher durch die dunkle Jahreszeit!**





### Kontakt

Kultur- u. Touristinformation  
 Marktplatz 11  
 91785 Pleinfeld

Tel.: 0 91 44 / 92 00 70  
 Fax: 0 91 44 / 92 00 60

tourismus@pleinfeld.de  
 www.pleinfeld.de

### Unsere Öffnungszeiten

April bis Oktober

Montag bis Freitag:  
 10.00 - 16.00 Uhr

Samstag:  
 10.00 - 13.00 Uhr

Zusätzlich an Ostern und von  
 Pfingsten bis Ende bay. Sommerferien:

Sonn- u. Feiertage:  
 10.00 - 13.00 Uhr

November bis März

Montag bis Donnerstag:  
 10.00 - 16.00 Uhr

Freitag:  
 10.00 - 13.00 Uhr

### Ihre Ansprechpartnerinnen:

Maren Adami  
 Barbara Rössler  
 Regina Hansel  
 Marion Knörlein  
 Monika Schertel  
 Susanne Ameis



ServiceQualität  
 DEUTSCHLAND

## KULTUR- u. TOURISTINFORMATION -Winteröffnungszeiten-

In den Wintermonaten ist die Kultur- u.  
 Touristinformation Pleinfeld zu folgenden  
 Öffnungszeiten für Sie da:

**Montag bis Donnerstag**  
**10.00 bis 16.00 Uhr**

**Freitag**  
**10.00 bis 13.00 Uhr**



**Touristinformation**  
**Zimmervermittlung**  
**Angelscheine**  
**Kartenvorverkauf für Veranstaltungen**  
**u.v.m.**

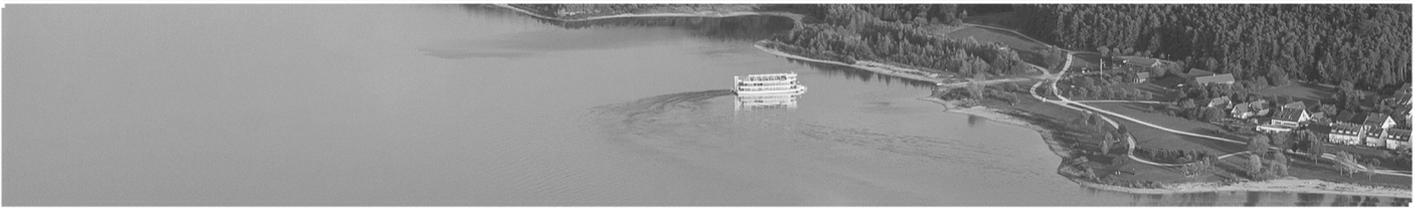
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
**Ihr Team der Kultur- u. Touristinformation**

### Bitte beachten Sie unsere geänderten Öffnungszeiten in den Weihnachtsferien :

24.12.2021 - 02.01.2022	geschlossen
03.01.2022 - 05.01.2022	10.00 - 13.00 Uhr
06.01.2022 - 09.01.2022	geschlossen

**Aufgrund der Corona-Pandemie sind wir  
 persönlich nur nach Terminvereinbarung und  
 ansonsten telefonisch für Sie erreichbar.**

*Wir wünschen Ihnen ein glückliches,  
 gesundes und erfolgreiches Jahr 2021!*



## MELDUNG VON VERANSTALTUNGEN

In der Bürgerinfo erscheint im Normalfall monatlich der aktuelle Veranstaltungskalender. Um diesen immer möglichst vollständig präsentieren zu können, möchten wir an dieser Stelle noch einmal alle Vereine und sonstige Einrichtungen in Pleinfeld und den Ortsteilen bitten, uns alle Veranstaltungen zu melden. Die Meldungen können Sie ganzjährig in der

### Kultur- u. Touristinformation

Marktplatz 11 - 91785 Pleinfeld

Tel.: 09144/ 920070 - Fax: 09144/ 920060

Email: [tourismus@pleinfeld.de](mailto:tourismus@pleinfeld.de)

abgeben. Ein Formular für Ihre Meldung stellen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Da wir bei vielen kleineren Veranstaltungen in der derzeitigen Situation häufig nicht wissen, ob und unter welchen Bedingungen diese durchgeführt werden, bitten wir insbesondere in der kommenden Zeit um eine regelmäßige Meldung bzw. Aktualisierung bereits gemeldeter Termine.

Den Veranstaltungskalender mit allen bisher gemeldeten Veranstaltungen finden Sie auch im Internet unter [www.pleinfeld.de](http://www.pleinfeld.de). Außerdem werden alle Veranstaltungen, die auch für die Urlaubsgäste interessant sind, in den im Frühjahr erscheinenden Gästezeitungen, wie z. B. dem Seeblick, veröffentlicht.



## SANDACHSE FRANKEN

Am **22.9.2021** fand die **jährliche Sitzung der Arbeitsgruppe SandAchse Franken** im Bürgerhaus in Pleinfeld statt. Die Begrüßung übernahmen **stellv. Landrat Werner Baum** und **Bürgermeister Stefan Frühwald**.

Über 30 Experten aus dem gesamten Projektgebiet von Bamberg bis Weißenburg tauschten sich vormittags über **aktuelle Sand-Themen** aus. Für die beiden Trägerverbände haben **Tom Konopka** (Bund Naturschutz) und **Karin Klein-Schmidt** (Landschaftspflegeverband Mittelfranken) über aktuelle Entwicklungen berichtet und dargestellt, wie man artenreiche und insektenfreundliche Lebensräume auf Sand neu anlegen und dafür geeignetes Saatgut erzeugt werden kann.

Teile der schönen neuen SandAchse-Ausstellung **„Wunderwelt Sand“** waren aufgebaut. Diese ist als Wanderausstellung konzipiert und kann ausgeliehen werden unter: <https://www.bund-naturschutz.de/umweltbildung/ausstellungen/sandachse>. Mit dabei waren Vertreter der Landratsämter (Untere Naturschutzbehörde) und der Regierung von Mittelfranken (Höhere Naturschutzbehörde), verschiedener Naturschutzverbände und lokale Fachleute. Die Exkursion am Nachmittag unter Leitung von **Claudia Beckstein** (Landschaftspflegeverband) führte zu einer Leitungstrasse im Wald. Hier wurde diskutiert, wie man den Sandlebensraum pflegt und von Gehölzen freihält. Beeindruckend war die gute Entwicklung einer Fläche des Wasserwirtschaftsamtes in einer ehemaligen Sandgrube. Hier haben sich Sandmagerrasen, Heidefläche und dicke Flechtenbestände angesiedelt und es gab für die begeisterten Teilnehmer viele seltene Pflanzen und Tiere zu entdecken.

Zum Abschluss stellte **Maren Adami** (Markt Pleinfeld) noch den neuen Kindernaturlehrpfad **„Kleine Sandungeheuer“** entlang des Sandbockelwegs vor.

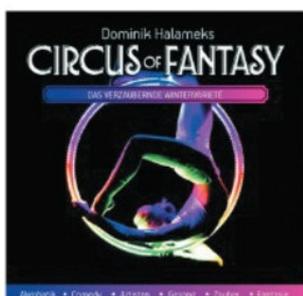
Eine rundum gelungene Veranstaltung, die motiviert hat, sich weiter für den Erhalt der **„Fränkischen Wüste“** einzusetzen. Ein großes Dankeschön an alle, die bei der Organisation und Durchführung mitgeholfen haben.

Weitere Infos unter <https://www.bund-naturschutz.de/natur-und-landschaft/sandachse-franken>.



**ReserviX**  
Mit uns die besten Karten.

In der Kultur- u. Touristinformation erhalten Sie aktuell Tickets für die genannten und viele weitere Veranstaltungen:



### Circus of Fantasy

10.02.2022 - 19:30 Uhr

GUNZENHAUSEN

Stadthalle



### Viva Voce

13.02.2022 - 20:00 Uhr

SCHWANSTETTEN

Gemeindehalle Schwanstetten

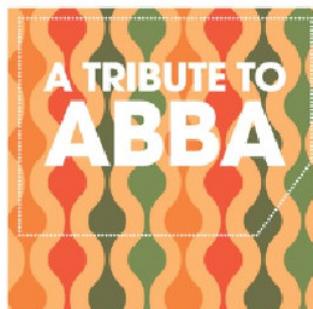


### Die Musical Dinner Show

04.03.2022 - 19:00 Uhr

ABENBERG

Hotel Burg Abenberg



### A Tribute to ABBA

12.03.2022 - 19:30 Uhr

GUNZENHAUSEN

Stadthalle

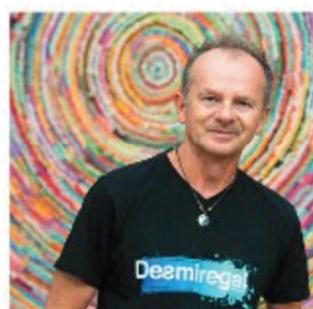


### Sebastian Reich & Amanda

05.05.2022 - 20:00 Uhr

GUNZENHAUSEN

Stadthalle

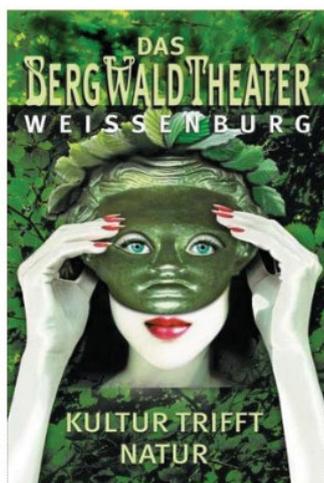


### Willy Astor

11.05.2022 - 20:00 Uhr

GUNZENHAUSEN

Stadthalle Gunzenhausen



### Bergwaldtheater Weißenburg

Mai bis August 2022

Der Brandner Kasper

Musical Night

Jim Knopf & Lukas der  
Lokomotivführer

Der größte Glückskeks



### Bergwaldtheater Weißenburg

Der größte Glückskeks

Juli/August 2022

**Tickets unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de)**

oder vor Ort in der Kultur- u. Touristinformation Pleinfeld

**Tel.: 0 91 44 / 92 00 70**

**reserviX**

📍 Walling 61, 91785 Pleinfeld | 📞 09148 215 | ✉ info@zimmerei-papp.de



■ NATUR ■ ERLEBNIS ■ HOLZ ■  
... natürlich leben!



- Sanierung und Modernisierung
- Dachstuhl modern und traditionell
- Holzhaus individuell vor Ort gefertigt
- Carport Terrasse, Balkon & Co

www.zimmerei-papp.de

Rascher's  
Lieferservice  
Pizza Pasta

*Ich hör auf meinen Bauch.*

Dein Lieferservice mit Leidenschaft für Pleinfeld und Umgebung\*

09144 - 92 75 000

*"Kurz die Zeit vergessen,  
zurücklehnen  
und Rascher's genießen."*

Rascher's Lieferservice  
Obere Torstraße 6 (direkt am Marktplatz)  
91785 Pleinfeld  
Inh.: Andreas Rascher

www.rascherslieferservice.de

📷 #rascherslieferservice 📺 RaschersLieferservice

\*Pleinfeld und Eingemeindungen. Weitere auf Anfrage und gegen Aufpreis.

**ALLE SORGEN SICH  
UM SICHERHEIT.  
WIR SORGEN  
DAFÜR.**

Bei uns ist deine Karriere in sicheren Händen.  
Mach den nächsten Schritt und werde  
Teil des Teams von Mory in Pleinfeld.

www.mory-haustechnik.de/karriere  
info@mory-haustechnik.de

Elektro.Wärme.Bad.  
**MORY**

Nordring 8 | 91785 Pleinfeld  
Tel. 09144/9294-0

## BÜCHEREI PLEINFELD

Zu folgenden Öffnungszeiten können Sie das Angebot der Bücherei nutzen:

Dienstag und Donnerstag: 15:00 - 19:00 Uhr sowie  
Mittwoch und Sonntag: 09:30 - 11:30 Uhr



Jeder Interessent benötigt für eine Ausleihe einen computerlesbaren Büchereiausweis.  
Dafür ist eine einmalige Gebühr von

1,50 EUR für Kinder  
2,50 EUR für Erwachsene zu entrichten.

Die jährliche Benutzungspauschale beträgt

2,00 EUR für Kinder  
5,00 EUR für Erwachsene

**Ansonsten ist die Ausleihe kostenlos!**

Sie finden unsere Einrichtung am Kirchenplatz 1, neben der Kath. Kirche und in der Nachbarschaft zum Bürgerhaus oder auch im Internet unter [www.buecherei-pleinfeld.de](http://www.buecherei-pleinfeld.de).

**MEDIENSUCHE ONLINE:** Egal ob von zu Hause, vom Arbeitsplatz, von der Schule oder vom Internet-Café aus, unsere neue Mediensuche online ermöglicht es Ihnen, schnell und unabhängig von den Öffnungszeiten im Medienbestand der Gemeindebücherei zu recherchieren. [www.buecherei-pleinfeld.de](http://www.buecherei-pleinfeld.de) - „Hier geht's zur Mediensuche online“

Etwaige Änderungen bezüglich des Öffnungsbetriebes entnehmen Sie bitte der Tagespresse und unserer Homepage.

**Ab Dienstag, 11. Januar 2022, ist die Bücherei wieder geöffnet!**

## Wir wünschen Ihnen ein frohes neues Jahr Ihr Sanitätshaus in Pleinfeld

### Liebe Kundinnen, liebe Kunden!

Nach einem herausfordernden Jahr mit einigen Höhen und Tiefen, lassen wir 2021 hinter uns und richten den Blick optimistisch nach vorne. Mit Zuversicht, gegenseitigem Verständnis und Zusammenhalt werden wir alle gemeinsam das neue Jahr meistern.

Bleiben Sie auch in der kalten Jahreszeit aktiv um den Körper zu stärken und neue Energie zu tanken.

Wir bedanken uns ganz herzlich für Ihre Treue und Unterstützung und würden uns freuen Sie auch in diesem Jahr wieder bei uns begrüßen zu dürfen. Bleiben Sie gesund und denken Sie daran, dass Glück oftmals in den kleinen Dingen des Lebens zu finden ist.

Herzliche Grüße,  
**Michael Riedel**  
und sein Team aus Pleinfeld

Auch wir müssen unsere Akkus wieder aufladen und befinden uns vom 24. Dezember 2021 bis einschließlich 08. Januar 2022 im **Betriebsurlaub**.

### Wohlige Wärme!

Trotzen Sie der kalten Jahreszeit mit unseren **Warmies®**, den wärmenden Kuscheltieren oder **Wärmekissen** für gemütliche Winterabende.



**Haus der Gesundheit Riedel & Pfeuffer**  
Bachgasse 10 • 91785 Pleinfeld  
Tel. 09144 / 275 • [www.riedel-gruppe.de](http://www.riedel-gruppe.de) •  • 

Mo. 14:00-19:00 Uhr  
Mi. 14:00-17:00 Uhr  
Sa. 09:00-12:00 Uhr





**Mehr  
Generationen  
Haus**  
Miteinander – Füreinander

**Mehrgenerationenhaus  
Pleinfeld  
im Bürgerhaus**



# Wo Menschen aller Generationen sich begegnen.



Unser Haus befindet sich im „Alten Vogteischloss“ in Nachbarschaft zu Bücherei und Heimatmuseum.

**Mehrgenerationenhaus Pleinfeld  
im Bürgerhaus**  
Kirchenplatz 1, 91785 Pleinfeld

**Telefon:** 09144 / 6 08 99 88  
**Fax:** 09144 / 92 00 - 5 69  
**Email:** [mgh@pleinfeld.de](mailto:mgh@pleinfeld.de)  
**Internet:** [www.pleinfeld.de](http://www.pleinfeld.de)

**Öffnungszeiten:**

**Mo:** 8:30 - 12:30 Uhr  
**Di:** 8:30 - 12:30 Uhr + 15 - 17 Uhr  
**Mi:** 8:30 - 12:30 Uhr  
**Do:** 8:30 - 12:30 Uhr + 15 - 17 Uhr  
**Fr:** 8:30 - 12:30 Uhr  
und nach Vereinbarung

**Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Cornelia Wagner und Alexandra Werner  
Koordinatorinnen

Regina Sturm  
Mitarbeiterin

Astrid Weiße  
Referatsleiterin

Gefördert vom:



## ANGEBOTE UND VERANSTALTUNGEN

 Bewegungskurse  
  Sprachkurse  
  Kreativangebote  
  Seminare + Vorträge  
  Begegnungstreffen  
 Schülerförderung  
  Handykurs  
  Computerkurse  
  Präventionsangebote  
  kulturelle Angebote

 kostenpflichtiges Angebot  
  Anmeldung erforderlich

	Fr., 14.01.	09:00 -10:00 Uhr	<b>Mach mit – Bleib fit.</b> Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	<b>Bürgerhaus</b> Großer Saal, 1. Stock
	Fr., 14.01.	10:15 -11:15 Uhr	<b>Sport + Bewegung für Geist und Körper - Sport kennt kein Alter</b> Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	<b>Bürgerhaus</b> Großer Saal, 1. Stock
	Sa., 15.01.	10:00 -12:00 Uhr	<b>Lernpaten für Teens</b> Schnelle und unentgeltliche Hilfe bei schulischen Problemen (ab 5. Klasse). 	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang
	Sa., 15.01.	10:00 -12:00 Uhr	<b>Lernpaten für Kids</b> Hausaufgabenunterstützung und Hilfestellung für Grundschüler 	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock
	Di., 18.01.	10:00 - 12:00 Uhr	<b>Schafkopfen.</b> Anfänger und geübtere Spieler. Neue Mitspieler sind willkommen.	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang
	Fr., 21.01.	09:00 - 10:00 Uhr	<b>Mach mit – Bleib fit.</b> Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	<b>Bürgerhaus</b> Großer Saal, 1. Stock
	Fr., 21.01.	10:15 - 11:15 Uhr	<b>Sport + Bewegung für Geist und Körper - Sport kennt kein Alter</b> Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	<b>Bürgerhaus</b> Großer Saal, 1. Stock
	Sa., 22.01.	10.00 - 11.00 Uhr	<b>Musik für Minis &amp; Mamis und Papis</b> Für Mütter und Väter mit Kindern von 0 - 4 Jahren. Kerry Spearen-Artmann, € 	<b>Bürgerhaus</b> Großer Saal, 1. Stock
	Sa., 22.01.	10:00 - 12:00 Uhr	<b>Lernpaten für Teens</b> Schnelle und unentgeltliche Hilfe bei schulischen Problemen (ab 5. Klasse). 	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang
	Sa., 22.01.	10:00 - 12:00 Uhr	<b>Lernpaten für Kids</b> Hausaufgabenunterstützung und Hilfestellung für Grundschüler 	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock
	Di., 25.01.	10:00 - 12:00 Uhr	<b>Schafkopfen.</b> Anfänger und geübtere Spieler. Neue Mitspieler sind willkommen.	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang
	Fr., 28.01.	09:00 - 10:00 Uhr	<b>Mach mit – Bleib fit.</b> Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	<b>Bürgerhaus</b> Großer Saal, 1. Stock
	Fr., 28.01.	10:15 - 11:15 Uhr	<b>Sport + Bewegung für Geist und Körper - Sport kennt kein Alter</b> Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	<b>Bürgerhaus</b> Großer Saal, 1. Stock

## ANGEBOTE UND VERANSTALTUNGEN

	<b>Sa., 29.01. 10:00 - 12:00 Uhr</b>	<b>Lernpaten für Teens</b> Schnelle und unentgeltliche Hilfe bei schulischen Problemen (ab 5. Klasse). 	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang
	<b>Sa., 29.01. 10:00 - 12:00 Uhr</b>	<b>Lernpaten für Kids</b> Hausaufgabenunterstützung und Hilfestellung für Grundschüler 	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock

**Am Freitag, 07. Januar 2022**  
bleibt das **Büro im Bürgerhaus** geschlossen.



## ADVENTSFENSTER MAL ANDERS!

Am **14. Dezember** durfte das Bürger- und Mehrgenerationenhaus sein **Adventsfenster** präsentieren. Leider konnte aus bekannten Gründen die eigentlich öffentliche Veranstaltung mit Gitarrenspielerinnen nicht stattfinden, somit wurde das Fenster mit Texten von traditionellen Weihnachtsliedern dekoriert.

Stimmung kam trotzdem schnell auf. Die **Klasse 3a der Grundschule** überraschte spontan das Team des Bürgerhauses mit ihrem Gesang vor dem geschmückten Fenster.

**Wir haben uns sehr darüber gefreut.**

## MUSIK FÜR MINIS & MAMIS UND PAPIS

Hier wird nun wieder kreativer und musikalischer Erlebnisraum für die Kleinsten geboten, nachdem die Corona Pandemie uns gezwungen hat zu Hause zu bleiben. Gemeinsam werden wir Spaß beim Spielen und Singen haben. Freude beim spielerischen Umgang mit Musik sind garantiert.

Wegen der Hygiene- und Abstandsregeln ist die Gruppengröße auf max. sechs Kinder plus Begleitung reduziert. Bitte eigene Matte oder Decke mitbringen.

*Ich freue mich sehr, Euch alle wieder zu sehen. Eure Kerry*

**Samstag, 22. Januar 2022**

**10:00 - 11:00 Uhr , Großer Saal, 1. Stock**

Für Kinder bis 4 Jahre, Familienbeitrag: 3,00 €

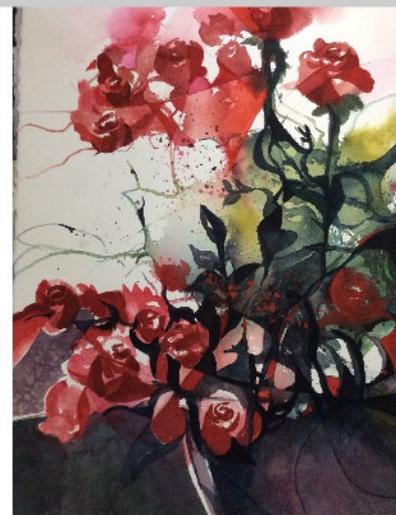
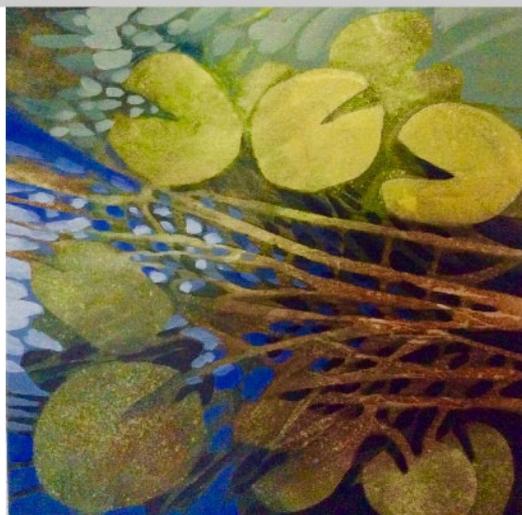
**Bitte anmelden! Tel: 0 91 44 / 6 08 99 88**



# Kunst im Bürgerhaus

## *Blumen, Blätter, Augenblicke*

*von Annette Hiemer*



Mein malerisches Interesse gilt vorwiegend **floralen Motiven und Portraits**. Vorzugsweise gestalte ich meine Bilder in **Wasser- oder Acrylfarbe**, versuche mich aber auch gerne in **Mischtechniken**.

Seit **2006** beschäftige ich mich hobbymäßig mit der Malerei und habe bei diversen Künstlern (**Bernhard Vogel** - Salzburg, **Ekkehard Hoffmann** - Leutershausen, **Stan Miller** - Ann Arbor USA, **Uli Hoiß** - Kochel am See, **Lucia Ricelli** - Rom) Kurse belegt. So versuche ich mich weiterzuentwickeln, Neues kennen zu lernen und unbekannte Techniken auszuprobieren.

**Sehr gerne unternehme ich auch Malreisen, um unter freiem Himmel kreatives Arbeiten zusammen mit gleichgesinnten, interessanten Menschen zu genießen.**

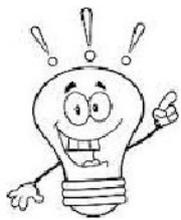


Ab Januar wird aus „Schulflüsterer“ und „Schülertutoren“ ...

## Lernpaten für Kids



- Für alle Schüler/-innen von 1. bis 4. Klasse
- Wir unterstützen dich bei den Hausaufgaben
- Wir leisten Hilfestellung bei Defiziten in Deutsch und Mathe
- Wir bereiten dich auf Lernzielkontrollen vor
- Wir möchten deine Grundkenntnisse festigen



ab 15. Januar 2022

jeden Samstag (außerhalb der Ferien)

Von 10:00 bis 11:00 Uhr und 11:15 bis 12:15 Uhr  
im Bürgerhaus Pleinfeld

Um Anmeldung wird gebeten unter: **Tel.: 0 91 44 / 6 08 99 88**

Das Angebot wird durch ehrenamtliche Helfer/-innen unterstützt, die Teilnahme kostenfrei.

## LERNPATEN FÜR TEENS

### JUGEND SCHULT JUGEND

#### Wir bieten:

- für alle Schularten, ab 5. Klasse
- schulische Leistungen verbessern
- für alle Fächer
- Prüfungsvorbereitungen
- Unterstützung bei Hausaufgaben oder Referaten



ab 15. Januar 2022

jeden Samstag (außerhalb der Ferien)

von 10:00 bis 11:00 Uhr  
im Bürgerhaus Pleinfeld

Das Angebot wird durch ehrenamtliche Helfer/-innen unterstützt, die Teilnahme kostenfrei.



**Mehr Generationen Haus**  
Miteinander – Füreinander

**Mehrgenerationenhaus  
Pleinfeld  
im Bürgerhaus**



## ANGEBOTE UNSERES HAUSES

Wo Menschen aller Generationen sich begegnen.



**Nachbarschaftshilfe - Das Helfernetz Pleinfeld**  
Gemeinschaft verbindet

Initiative **Demenzfreundliche Kommune**  
Pleinfeld zeigt Gesicht

Anlaufstelle

**Bürgerschaftliches Engagement**

Ansprechpartner **Ehrenamt Asyl**

**Du bist Du... komm dazu**  
Treffpunkt Bürgerhaus

**Sprachförderung von Asylbewerbern**

**Runder Tisch Asyl**

Wo Menschen aller Generationen sich begegnen.



**Kreativ- und Sportangebote**

**Vorträge und Veranstaltungen**

**Computer- und Handykurse**

**Bürgercafe -**

ein offener Treffpunkt für jung und alt

Wo Menschen aller Generationen sich begegnen.



Gefördert vom:



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend

# Kursprogramm

## Winter-Frühjahr 2022

Anmeldung: 0 91 44 / 6 08 99 88  
Bürgerhaus Pleinfeld



Bitte beachten Sie die Pressemitteilungen bezüglich der COVID 19 Pandemie. Die Kurse starten für „geboosterte“ (14 Tage zurück) unter 2 G Bedingungen für Kursleiterinnen und Kursleiter sowie für die Teilnehmerinnen und Teilnehmern. Bitte halten Sie Rücksprache mit den Kursleiterinnen und Kursleitern. Bleiben Sie gesund!

### Kurse für Kinder und Jugendliche

#### Kreativität

Der Gitarrenkurs für Kinder läuft geschlossen weiter.

Nähere Infos dazu bei der Kursleitung:

Gisela Timm, Musiklehrerin, Heideck, Tel. 09177/4847373, mobil: 01575/3003831



### Kurse für Erwachsene

#### Sport und Entspannung

#### E16: Europäische Schwertkunst - Einstieg wieder möglich

Die Europäische Schwertkunst ist eine Kampfkunst in der Tradition des mittelalterlichen Fechtmeisters Johannes Liechtenauer. In schrittweisen Angriffs- und Verteidigungstechniken lernst Du den kontrollierten Umgang mit dem Langen Schwert bis hin zum freien und sicher miteinander Kämpfen.

Das Führen eines Schwertes kräftigt den Körper und stärkt die Rückenmuskulatur, ein idealer Ausgleich, wenn Du viel im Sitzen arbeitest. Die Verbesserung deiner Koordination- und Konzentrationsfähigkeit sowie ein gesundes Körperbewusstsein verstärken deine Achtsamkeit und dein Selbstvertrauen. Im Schwertkampf lernst du immer mehr in Deiner Mitte zu ruhen und Stresssituationen gelassener zu begegnen: du bleibst handlungsfähig – auch im Alltag!



Training ab  
donnerstags:

wieder ab Schulbeginn

17:00 bis 17:50 Uhr  
18:05 bis 19:00 Uhr

Doppelstunde 2x 50/55 Minuten mit  
vorgeschriebener Lüftungspause  
10–15 Minuten

Veranstaltungsort:

Sporthalle Grundschule, Pleinfeld

Kursleitung:

Alexander Hollinger ☎ 0176/24324897  
Oliver Kastner

Kursgebühr:

monatlich 55 Euro, reduziert 40 Euro

Leihschwerter werden gestellt.

# Kursprogramm

Anmeldung: 0 91 44 / 6 08 99 88  
Bürgerhaus Pleinfeld



## Winter-Frühjahr 2022

### E04: Fit im Alltag für jedes Alter

**Krafttraining, Beweglichkeit und Koordinationsübungen, die den Alltag erleichtern.**  
Mit Musik halten wir uns fit für die täglichen Anforderungen.

**Kursbeginn nach den Winterferien: 10.01.2022**

**immer montags: 9:00 Uhr bis 10:00 Uhr**

**Veranstaltungsort: Bürgerhaus, großer Saal, 1. Stock, Pleinfeld**

**Bei hohen Inzidenzen gibt es alternativ ein Walkingprogramm**

**Kursleitung: Ute Zenker-Kiehnlein, Übungsleiterin**

**Kursgebühr: je 10 x teilnehmen: 50 €**

**Teilnehmerzahl: mindestens 5, maximal 10**

**Bitte eigene Matte, Handtuch und Lappen mitbringen.**



### E02: T'ai Chi Ch'uan / wir fangen wieder von vorne an – auch für Anfänger

T'ai Chi ist mit seinen langsamen, fließenden Bewegungen eine ganzheitliche Gesundheits-, aber auch Entspannungs- und Atemübung. Der Reiz des T'ai Chi liegt in der Schönheit und Anmut der Bewegungen, die auch im fortgeschrittenen Alter ohne Risiko erlernt und praktiziert werden können.

**Kursbeginn: 10.01.2022**

**10x montags: 19:00 bis 19:45 Uhr**

**20:00 bis 20:45 Uhr**

**Veranstaltungsort: Bürgerhaus, großer Saal, 1. Stock, Pleinfeld**

**Kursleitung: Manfred Mack, T'ai Chi Lehrer**

**Kursgebühr je Kurs: 70 €, 55 €, (Ermäß. Schüler, Stud. Rentner, Alleinerzieh.)**

**Teilnehmerzahl: maximal 10**

**Bitte eigene Matte, Handtuch und Lappen mitbringen.**

**Doppelstunde 2x 45 Minuten mit vorgeschriebener Lüftungspause 10–15 Minuten**

# Kursprogramm

Anmeldung: 0 91 44 / 6 08 99 88  
Bürgerhaus Pleinfeld



## Winter-Frühjahr 2022

### E07: Workout am Morgen mit Krankenkassenzuschuss

#### Abwechslungsreiche Stunden – viel Arbeit mit dem eigenen Körpergewicht

Gemeinsam beginnen wir die Stunde mit einem Ausdaueranteil um dann mit einem schweißtreibenden Workout fortzufahren. Wir werden sowohl verschiedene Kleingeräte nutzen als auch mit unserem eigenen Körpergewicht arbeiten. Übungen für Rücken, Bauch und Beine halten dich im Alltag sowie im Berufsleben fit. Dieser Kurs ist für jedes Alter geeignet, da die Übungen in unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden gemacht werden können.

Kursbeginn:

Teil 1: 12.01.2022 bis 09.02.2022

Teil 2: 16.02. 2022 bis 23.03.2022 (nicht in den Ferien)

Je Kurs 4 x mittwochs: 8:30 Uhr bis 9:30 Uhr

Veranstaltungsort: Bürgerhaus, gr. Saal, 1. Stock, Pleinfeld

Kursleitung: Eva Hefele, Sport- und Gymnastiklehrerin,  
Sporttherapeutin

Kursgebühr: 50,00 € je Block mit 4 Einheiten, einzeln buchbar

Teilnehmerzahl: mindestens 6

Bei Teilnahme von beiden Blöcken wird eine Bestätigung für die KK ausgestellt.

Bitte Sportschuhe, eigene Matte und etwas zum Trinken sowie kleines Handtuch und wenn vorhanden Springseil mitbringen.



### E08: Rückentraining: Bewegter Rücken – stabiles Leben mit Bea Keller

Montag und Donnerstag: Diese Kurse laufen geschlossen

weiter sobald im Jahr 2022 die 2 G Regel für Sportkurse gilt.



# Kursprogramm

Anmeldung: 0 91 44 / 6 08 99 88  
Bürgerhaus Pleinfeld



## Winter-Frühjahr 2022

### 24: Hatha-Yoga im Bürgerhaus - Krankenkassenzuschuss möglich

Ich biete achtsame Yogapraxis mit fließenden und statischen Haltungen in Verbindung mit dem Atem. Die Yogastunde klingt mit einer angeleiteten Entspannung bzw. Stille aus. Dieser Kurs ist für Anfänger und Geübte geeignet.

Kursbeginn: 01.02.2022  
10 x dienstags: 17:00 bis 17:45 Uhr  
18:00 bis 18:45 Uhr

90 Minuten mit vorgeschriebener  
Lüftungspause 10–15 Minuten

10 x dienstags: 19:00 bis 19:45 Uhr  
20:00 bis 20:45 Uhr

90 Minuten mit vorgeschriebener  
Lüftungspause 10–15 Minuten

Veranstaltungsort: Bürgerhaus, großer Saal, 1 Stock  
Kursleitung: Kathrin Maier, Yogalehrerin YZN / Business-Coach  
☎ 01 75/ 5 96 81 91  
Kursgebühr je Kurs: 120,00 €

Teilnehmerzahl: maximal 10 Teilnehmer

Bitte in bequemer Kleidung erscheinen. Kissen, Matte und Decke mitbringen.

Wenn die gesetzlichen Corona-Vorgaben keinen Präsenzkurs mehr erlaubt, kann es sein, dass der Kurs auch zum Teil Online über ZOOM stattfindet.

Bitte **direkt** bei Frau Maier anmelden, da Sie Ihnen direkt die Anmeldungsunterlagen mit **Hygienekonzept** zukommen lässt. Am besten unter [Kathrin.Maier@yoga-pleinfeld.de](mailto:Kathrin.Maier@yoga-pleinfeld.de)  
Bei Fragen gerne unter mobil: 0175 5968 191

**Frau Kathrin Maier wurde durch die AOK  
bei der Prüfstelle für Prävention für Yoga-Kurse zertifiziert.  
Bitte fragen Sie bei Ihrer Krankenkassen nach bezüglich  
der anteiligen Kurserstattung.**

# Kursprogramm

Anmeldung: 0 91 44 / 6 08 99 88  
Bürgerhaus Pleinfeld



## Winter-Frühjahr 2022

Die Teilnahme an folgenden Pilateskursen ist jederzeit möglich, da sie fortlaufend das ganze Jahr mit Ausnahme der Sommer- und Weihnachtsferien angeboten werden. Bitte sich zu jedem Training anmelden.

### E 36 Pilates für Fortgeschrittene in Ramsberg, Haus des Gastes

**Voraussetzung sind Grundkenntnisse aus Basis- und Aufbaukurs.**

Fließende Bewegungen, Kraftübungen, Stretching, Atmung. Als Mattentraining auch mit Handgeräten.

**Kursbeginn nach den Ferien: 12.01.2022**

immer mittwochs:	18:30 bis 19:30 Uhr
Veranstaltungsort:	Pleinfeld, Ramsberg, Haus des Gastes
Kursleitung:	Claudia Träger, BLSV-Pilates-Trainerin
Kursgebühr:	10er Karte: 55,00 €
Schnupperstunde:	6,00 €
Teilnehmer:	maximal 10

**Bitte warme Socken, bequeme Kleidung und eigene Matte, Handtuch und Lappen mitbringen**



### 35: Pilates für Fortgeschrittene und Wiedereinsteiger

**Voraussetzung sind Grundkenntnisse aus Basis- und Aufbaukurs.**

Fließende Bewegungen, Muskelaufbau, Stretching und Atmung. Als Mattentraining oder Standing-Pilates, auch mit kleinen Handgeräten. **Besonders geeignet für Wiedereinsteiger sowie zur Festigung von Pilatesgrundkenntnissen.** In "sanfter" Weise werden Pilates-Übungen, hauptsächlich Basis- und Aufbauübungen, angeboten. Voraussetzung sind Grundkenntnisse aus Basis- und Aufbaukurs.

**Kursbeginn nach den Ferien 14.01.2022**

immer freitags:	17:30 bis 18:30 Uhr
Veranstaltungsort:	Bürgerhaus, großer Saal, 1. Stock
Kursleitung:	Claudia Träger, BLSV-Pilates-Trainerin
Kursgebühr:	10er Karte: 55,00 €
Schnupperstunde:	6,00 €
Teilnehmer:	maximal 10



**Bitte warme Socken, bequeme Kleidung und eigene Matte, Handtuch und Lappen mitbringen.**

# Kursprogramm

Anmeldung: 0 91 44 / 6 08 99 88  
Bürgerhaus Pleinfeld



## Winter-Frühjahr 2022

### E35: Pilates für Fortgeschrittene

Voraussetzung sind Grundkenntnisse aus Basis- und Aufbaukurs.

Fließende Bewegungen, Kraftübungen, Stretching, Atmung. Als Mattentraining auch mit Handgeräten.

Kursbeginn nach den Ferien 14.01.2022

immer freitags:	19:00 bis 20:00 Uhr
Veranstaltungsort:	Bürgerhaus, großer Saal, 1. Stock
Kursleitung:	Claudia Träger, BLSV-Pilates-Trainerin
Kursgebühr:	10er Karte: 55,00 €
Schnupperstunde:	6,00 €
Teilnehmer:	maximal 10



Bitte warme Socken, bequeme Kleidung und eigene Matte, Handtuch und Lappen mitbringen.

## Kurse für Erwachsene

### Kreativität

### E19: Gitarrenkurs für Erwachsene und Jugendliche ab 14 Jahren

Basiskurs für Anfänger - es gilt 2 G und FFP2 Maskenpflicht -



Sie wollten schon immer mal Gitarre lernen? Dann ist dies hier die ideale Gelegenheit. Auch ohne Notenkenntnis kann man auf der Gitarre in kürzester Zeit einfache Stücke mit Akkorden begleiten.

Ich unterrichte nach einem von mir entwickelten, didaktischen aufgebauten Konzept mit eigenen Unterrichtsheften, in welchen ich in kleinen Lernschritten vorwärts gehe. Auch verwende ich hauptsächlich bekannte Stücke, weil es mit diesen leichter fällt und einfach mehr Freude macht.

Die erste Unterrichtsstunde biete ich als kostenlose Schnupperstunde an. Danach können Sie entscheiden, ob Sie sich anmelden möchten.

Nach jetzigem Stand ist der Start des neuen Anfängerkurses für den 12.1. 22 geplant. Auf Grund der sich ändernden Vorgaben ist der Termin aber noch nicht sicher.

Voraussichtlicher Kursstart ist der 12.01.2022

immer mittwochs:	17:00 Uhr bis 17:50 Uhr
Veranstaltungsort:	Bürgerhaus, kleiner Saal, 2. Stock
Kursleitung:	Gisela Timm, Musiklehrerin, Heideck, ☎ 0157/53 00 38 31
Kursgebühr für 10x:	48 € zuzügl. 4 € Unterrichtsheft (mit Audio-Dateien)
Teilnehmer:	mindestens 5, maximal 9
Leihinstrument	10 € (sofern keine eigene Gitarre vorhanden – bitte vorher anmelden)



# Kursprogramm

Anmeldung: 0 91 44 / 6 08 99 88  
Bürgerhaus Pleinfeld



## Winter-Frühjahr 2022

**Gitarrenkurs für Erwachsene und Jugendliche ab 14 Jahren fortlaufend  
2 G und FFP2 Maskenpflicht**

Mittwoch, 18:00-18:50 Uhr	Gitarre, Erwachsene + Jgdl. ab 14, Fortgeschritt., Stufe 9
Mittwoch, 19:00-19:50 Uhr	Gitarre, Erwachsene + Jgdl. ab 14, Fortgeschritt., Stufe 6
Mittwoch, 20:00-20:50 Uhr	Gitarre, Erwachsene + Jgdl. ab 14, Fortgeschritt., Stufe 10
Freitag, 17:00-17:50 Uhr	Gitarre, Erwachsene + Jgdl. ab 14, Fortgeschritt., Stufe 3
Freitag, 19:00-19:50 Uhr	Gitarre, Erwachsene + Jgdl. ab 14, Fortgeschritt., Stufe 6

Es kann in allen Kursen nach Rücksprache mit der Kursleitung und den entsprechenden Kenntnissen bzw. Grundkenntnissen noch eingestiegen werden.

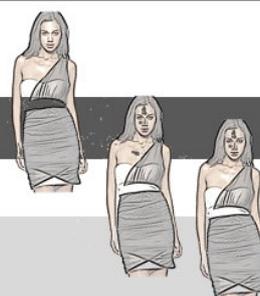
Gisela Timm, Musiklehrerin, Heideck, ☎ 0157/53 00 38 31

Bitte Lappen mitbringen.

**Folgende Kurse laufen geschlossen weiter. Bei Interesse bitte mit der Kursleitung Kontakt aufnehmen oder sich im Bürgerhaus auf die Warteliste setzen lassen!**

**2 G mit FFP2 Maske**

**Kreativkurse:**



**E64: Näh-Treff für Anfänger - 14-tägig**

**E63: Näh-Treff für Fortgeschrittene - 14-tägig**

Die Kurse laufen ab Februar nach Absprache geschlossen weiter, Einzelplätze sind buchbar, bei der Kursleitung, Frau Gudrun Mödl ☎ 09144/6737 erfragen.

Bitte Lappen mitbringen

# Kursprogramm

Anmeldung: 0 91 44 / 6 08 99 88  
Bürgerhaus Pleinfeld



## Winter-Frühjahr 2022

Die Kursgebühren werden am 1. Kurstag bei den Kursleitern eingezahlt. Ihre Anmeldung (auch telefonisch) ist für uns verbindlich. Abmeldungen können bis 14 Tage vor Kursbeginn ohne Kosten getätigt werden. Für Abmeldungen, die später eingehen, müssen die Kursgebühren komplett bezahlt werden, falls kein Ersatz gefunden werden kann. Die Kursgebühren sind auf die angegebene Teilnehmerzahl ausgerichtet. Bei weniger Teilnehmern wird eine Regelung mit dem Kursleiter getroffen. Wenn ein Kurs ausfällt, werden Sie von uns verständigt.

Wenn Sie selbst gerne einen Kurs anbieten möchten oder jemanden kennen, der Interesse daran hat, dann setzen Sie sich doch einfach mit uns in Verbindung. Ansprechpartner ist Frau Petra Efinger, Tel: 0 91 44 / 9 48 96.

### Anmeldung ab sofort

im MGH in Pleinfeld, Kirchplatz, 1 Telefon: 0 91 44 / 6 08 99 88

E-Mail: [mgh@pleinfeld.de](mailto:mgh@pleinfeld.de)

Die Pleinfelder Bürgerwerkstatt bedankt sich für das Verständnis und hofft, dass trotz der Einschränkungen, welche die Corona-Pandemie mit sich bringt, das Kursangebot angenommen wird.

Auf die bekannten Hygienevorschriften wird verwiesen. Bitte beachten Sie hierzu die Informationen, welche Sie von den Kursleiterinnen und Kursleitern sowie vom Bürgerhaus bekommen.

Vielen Dank.



Das Team der Pleinfelder Bürgerwerkstatt wünscht allen Kursleiterinnen und Kursleitern sowie allen Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmern ein  
gesundes und glückliches neues Jahr 2022



# Kursprogramm

Anmeldung: 0 91 44 / 6 08 99 88  
Bürgerhaus Pleinfeld

## Winter – Frühjahr 2022

### Zusatzkurs im Januar

**E27 „Der Weg zurück zu mir“****Thematisch aufeinander aufbauende Seminar-Reihe**

Sie hören die eigene leise Stimme, dass es in Ihrem Leben noch viel mehr für Sie zu entdecken und erfahren gibt? Womöglich haben Sie bereits den inneren Ruf wahrgenommen und mit der Suche danach angefangen. Auf diesem Weg möchte ich Sie gerne ein Stück begleiten und Sie dabei unterstützen, Antworten auf Ihre Fragen finden.

Ich werde mit Ihnen unterschiedliche hilfreiche Techniken und Werkzeuge einüben, mit denen Sie sich wieder selbst (neu) begegnen und um herauszufinden, wo Sie gerade stehen. Was Sie aktiv tun können, wenn bei Ihnen ein persönliches Thema getriggert wird. Ängste, Sorgen, Schmerz und Emotionen kleiner werden zu lassen, vielleicht sogar ganz aufzulösen.

Benötigen Sie zusätzliche Unterstützung, bin ich gerne als Ihr Mental Coach für Sie da.

Ich begleite Sie mit geprüften und bewährten Tools, Meditation, Techniken, Informationen und Impulsen. Durch gezielte Fragestellung wachsen Ihre Erkenntnisse und Ihre Sichtweise. Alle Teilnehmer/innen erhalten von mir ein Workbook mit Übungen und Informationen zur Selbstbetrachtung. Diese Aufgaben werden während unserer gemeinsamen Zeit nach der Meditation und den gehörten Impulsen von jeder Person beantwortet. Sie erhalten dafür ausreichend Zeit, um das für Sie beste Ergebnis zu erzielen und mit nach Hause nehmen zu können.

#### Kursreihe mit 8 Abenden

**Kursbeginn:** 09.01.2022 1. Abend: Wer bin ich wirklich?  
**immer sonntags:** 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr  
**Veranstaltungsort:** Bürgerhaus, großer Saal,  
**Kursleitung:** Laura Forciniti Rusu, Mental Coach, ☎ 0173/7145382

**Kursgebühr je Sonntag:** 90,00 Euro bei Einzelbuchung  
620,00 Euro bei

**allen 8 Abenden**

**Teilnehmerzahl:** mindestens 1, maximal 8

Bitte eine Yogamatte, angenehme Bekleidung und eine Lieblings-Tasse mitbringen.

**Anmeldungen im  
Bürgerhaus in Pleinfeld, Kirchplatz 1  
☎ 0 91 44 / 6 08 99 88 oder E-Mail: [mgh@pleinfeld.de](mailto:mgh@pleinfeld.de)**

**FIEGL** BAUUNTERNEHMUNG  
ASPHALTMISCHANLAGE  
QUARZSANDWERK



**Wir sind Ihre Spezialisten für**  
sämtliche Asphaltierungsarbeiten, besonders im  
landwirtschaftlichen Bereich für Biogasanlagen und  
Fahrhilfen mit **Zertifizierung nach dem WHG.**

**Steig bei uns ein und auf!**  
Das Sandbockel-Team freut sich auf deine Bewerbung!

**Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot**

Pleinfeld · Tel. 09144/928880  
Mühlstraße 192 · Fax 09144/6651  
www.fiegl-pleinfeld.de

Beratung • Verlegung • Naturfloor

**Missberger  
Fliesen**

Kompetent

Fair

Zuverlässig



Elisabeth-Herold-Straße 28  
91792 Ellingen  
www.missberger-fliesen.de

Tel. 09141 / 8 73 66 89  
Mobil 0160 / 4 46 00 05  
info@missberger-fliesen.de



**SENIORENHOF PLEINFELD**

Ein Zusammenschluss von:



*Vereinbaren Sie einen individuellen Besichtigungstermin*

**Leben in zentraler und ruhiger Lage**

- **Betreutes Wohnen**
  - Notrufbereitschaft über 24h durch hauseigenes Personal
  - vielseitiges Veranstaltungsprogramm
  - bei Bedarf Versorgung durch unseren ambulanten Pflegedienst
- **Kurzzeitpflege und vollstationäre Pflege**

Seniorenhof Pleinfeld  
Amselweg 4 • 91785 Pleinfeld  
Tel.: +49 9144 96100  
info@seniorenhof-pleinfeld.de  
www.diakoneo.de

*weil wir das  
Leben lieben.*



RESTAURANT | BIERGARTEN

**Kastanienhof**

**Willkommen in Pleinfeld.  
Willkommen im Kastanienhof.**



Seit nunmehr über 14 Jahren verwöhnen wir Sie hier im fränkischen Seenland mit leckeren fränkischen und internationalen Gerichten. Genießen Sie unsere regionalen und kulinarische Köstlichkeiten.



Wir freuen uns Sie bewirten und verwöhnen zu dürfen, ob mit einer unserer Kaffeespezialitäten, einem frischen und leichten Salat oder aber auch ganz zünftig mit unseren fränkischen Spezialitäten.



Genießen Sie unsere kulinarisch vielfältigen Schmankerln mit abwechslungsreichen Kreationen der **FRÄNKISCHEN** und **NEUEN DEUTSCHEN LEICHTEN KÜCHE** in stilvoller Atmosphäre.

Ihre Familie Leinberger  
mit dem Kastanienhof-Team

Unsere Öffnungszeiten:

Mo, Mi - Sa ab 17:00h    Sonn- und Feiertags ab 11:00 Uhr  
(Küche 17:00h bis 21:00h)    (Küche 11:00h bis 14:00h und 17:00 bis 20:30h)  
Dienstag RUHE TAG



tripadvisor

Like us on Facebook

Bahnhofstraße 1 - 91785 Pleinfeld - 09144 / 92989-0  
www.kastanienhof-pleinfeld.de

**...Qualität seit 1992!**

**TREND DESIGN**  
werbung folierungen schutzfolien



Nordring 14 D-91785 Pleinfeld  
Tel. 09144 6088340 \*  
0171 34 29 141 \*  
www.trenddesign-team.de

\* auch Whatsapp

# NEUES AUS PLEINFELD

## DEFIBRILLATOR IN BETRIEB GENOMMEN

### AM FEUERWEHRHAUS IN HOHENWEILER WURDE JETZT EIN ÖFFENTLICH ZUGÄNGLICHER LEBENSRETTER INSTALLIERT

Die **Feuerwehr Hohenweiler** hat sich dazu entschlossen, einen **Defibrillator** anzuschaffen. Im Ernstfall kann dieses Gerät auch von medizinischen Laien eingesetzt werden und Leben retten. Der Defibrillator wurde nun am leicht erreichbaren **Eingangsbereich direkt am Feuerwehrhaus** platziert.

Bei **rund 85 Prozent** aller plötzlichen Herztode liegt anfangs ein Kammerflimmern vor. Diese Rhythmusstörung kann ein Defibrillator als „**Schockgeber**“ durch mehrere Stromstöße an das Herz beenden. Der Einsatz des Defibrillators erhöht so entscheidend die Erfolgchancen der nötigen, darauf zwingend folgenden „**Herz-Lungen-Wiederbelebung**“.

Der medizinische Laie kann beim Einsatz des Defibrillators keine Fehler machen. Im Ernstfall zuerst immer durch die Wahl der **Notrufnummer 110** die Leitstelle in Schwabach alarmieren. Ist ein Defibrillator verfügbar, kann dieser durch einen Knopfdruck eingeschaltet werden. Das Gerät selbst gibt dann akustisch die nötigen, genauen Anweisungen zur Anbringung der Elektroden am Patienten für die Aktivierung der Schockimpulse. Diese Schockimpulse löst das Gerät aber nur aus, wenn es dies als notwendig erkennt.

**Erster Vorstand Johannes Heller** bedankte sich bei **Florian Lehmeier** und der **Raiffeisenbank Weißenburg-Gunzenhausen** für die **finanzielle Unterstützung** in diese Investition. Ebenfalls bedanke sich Heller bei **Hausmeister Michael Schneider** für die schnelle Montage am Feuerwehrhaus und der zukünftigen Pflege des Defibrillators. Hier ist zu erwähnen, dass die Feuerwehr durch eine regelmäßige Wartung und Instandhaltung die dauerhaft einwandfreie Funktion des Gerätes sicherstellt. Florian Lehmeier – selbst aktiver Feuerwehrmann in Thalmannsfeld – betonte die Sinnhaftigkeit eines solchen Gerätes für eine Feuerwehr, auch wenn es natürlich immer am besten ist, dass der Einsatz möglichst wenig erforderlich ist. „Gerne unterstützt die Raiffeisenbank diese überaus nützliche Anschaffung“, unterstrich Lehmeier.

Zeitnah werden nun im Rahmen einer Feuerwehrschiung die aktiven Mitglieder mit der Wirkweise und Handhabung des Geräts vertraut gemacht. Sobald es die Lage wieder zulässt soll im nächsten Jahr auch ein Informationsabend zum Thema für alle Interessierten angeboten werden.



**Florian Lehmeier** (2. von links) von der Raiffeisenbank übergab an Ort und Stelle im Feuerwehrhaus einen Scheck in Höhe von **500 €** an den Vereinsvorsitzenden **Johannes Heller** (2. von rechts), ersten Kommandanten **Benjamin Schneider** (links) und Hausmeister **Michael Schneider** (rechts)



# Bestattungen GERALD LEEB

„Ihr Bestatter im Fränkischen Seenland“

- Erd- und Feuerbestattungen
- Seebestattungen
- Überführungen · Vorsorge

## Wir begleiten Sie:

In den schweren Stunden des Abschieds stehen wir Ihnen Tag und Nacht sowie an Sonn- und Feiertagen zur Seite.



91785 Pleinfeld, Ginsterweg 2  
Tel. 09144/8434

91710 Gunzenhausen, Rathausstraße 8  
Tel. 09831/80999

91174 Spalt, Agricolastraße 2  
Tel. 09175/908689

91154 Roth, Bahnhofstraße 7  
Tel. 09171/61200

Grabmale  
**ROHN**  
Thomas Zeller

**AKTION**  
**WINTERRABATT**  
bis Februar 2022

Gewerbepark 10 - 91785 Pleinfeld  
09144/1876 - [www.grabmale-rohn.de](http://www.grabmale-rohn.de)

Scan me

Ihr Wohnraum Garten

## GEISSBAUER

Garten- & Landschaftsbau

Kompetent und kreativ  
in Sachen Pflanze, Wasser,  
Holz und Stein.

Inh. Sven Schebitz  
Triesdorf Bahnhof 25 • 91732 Merkendorf  
Fon: 09826/99 12 70 • Fax: 09826/99 12 72  
[www.geissbauer.de](http://www.geissbauer.de) • E-Mail: [info@geissbauer.de](mailto:info@geissbauer.de)



Sie legen Wert auf eine kompetente Beratung und einen ehrlichen Preis?

Dann sind Sie bei uns genau richtig!  
**WIR MACHEN'S MÖBLICH!**



Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
in unserem Möbelhaus!  
Ihre Familie Loy



...traumhafte  
Wohnideen!

# Lewicki

WIR MACHEN'S MÖBLICH!

Tel 09141-5629 • [www.moebel-lewicki.de](http://www.moebel-lewicki.de)

Möbel Lewicki GmbH & Co. KG • Treuchtlinger Straße 15 • 91781 Weißenburg

Telefon: 09141 5629 • Fax: 09141 70573 • [info@moebel-lewicki.de](mailto:info@moebel-lewicki.de) • [www.moebel-lewicki.de](http://www.moebel-lewicki.de)

Mo – Fr: 9 – 12 und 13 – 18 Uhr • Sa: 9 – 12 und 13 – 15 Uhr, 12 – 13 Uhr nur Ausstellungsraum geöffnet (keine Beratung + Verkauf)



# AUS DEN KINDERGÄRTEN

## AUF WIEDERSEHEN . . .

sagen die Kita-Kinder an **Frau Kern** von der Gemeinde Pleinfeld, die lange Jahre für unsere Pleinfelder Kitas zuständig war. **Vielen Dank für alles, was Sie uns und den Kindern Gutes getan haben!** Zum Abschied in Ihren Ruhestand, liebe Frau Kern, wünschen wir Ihnen alles Gute und vor allem Gesundheit. Genießen Sie Ihre freie Zeit und vergessen Sie uns nicht.



Die Kinder und das ganze Team der Kita St. Franziskus



# J. Magiera

Meisterbetrieb Informationstechnik

Astra 19,2° Ost  
Transponder-Wechsel  
Betrifft: ARD-Alpha, WDR

Bei Fragen:  
091 44 / 928 11 22

**Beratung • Verkauf • Reparatur**

Am Espan 16 • 91785 Pleinfeld • 0 91 44 / 928 11 22

DiakonieKaufhaus Pleinfeld

Kirchenstraße 2, 91785 Pleinfeld



**Gebraucht werden – Gebrauchswaren**  
für einen guten Zweck – vor Ort

Montags von 9.00 bis 12.30 Uhr geöffnet!

Öffnungszeiten:

Di. u. Do. 9.00 – 18.00 Uhr

Mo., Mi., Fr. u. Sa. 9.00 – 12.30 Uhr





## AUS DEN KINDERGÄRTEN



„Plätzchenduft liegt  
in der Luft“



Unter dem Motto „Plätzchenduft liegt in der Luft“ organisierte der Elternbeirat des BRK Kindergarten Stirn überm Brombachsee den traditionellen Plätzchenverkauf.

Zunächst haben die Kindergartenfamilien je zwei verschiedene Plätzchensorten gebacken, die dann der Elternbeirat liebevoll verpackt hat. Insgesamt konnten durch die fleißigen Bäcker\*innen **140 Plätzchenpackungen** gefüllt werden.

Pünktlich zum **1. Advent** startete der Verkauf vor der Stirner Kirche und fand viele dankbare und freudige Käufer. Dadurch konnte der Elternbeirat insgesamt **434 €** einnehmen und eine Barspende in gleicher Höhe an den BRK Kindergarten Stirn überm Brombachsee übergeben.



Der Elternbeirat bedankt sich bei allen Familien für die **tatkräftige Unterstützung** und die vielen verschiedenen und vor allem leckeren Plätzchen.



Nun dürfen sich die Erzieherinnen und Kinder überlegen, was mit der Spende für den Kindergarten angeschafft wird.

Herzliche Grüße  
vom Elternbeirat

## Haarscharf

Haar- und Nagelstudio

Inh. Nicole Mory  
Obere Torstraße 8  
91785 Pleinfeld

Telefon 09144 / 929 560  
Fax 09144 / 929 561

info@haarscharf-pleinfeld.de

[www.haarscharf-pleinfeld.de](http://www.haarscharf-pleinfeld.de)

Öffnungszeiten: Di - Fr 08.00 h - 12.00 h und 14.00 h - 18.00 h - Sa 08.00 h - 12.00 h

## Wir machen Ihre Steuererklärung.

FAIRER PREIS. SCHNELLE HILFE.  
ENGAGIERTE BERATER.

Beratungsstellenleiterin Christine Seitz

Beim Sägewerk 46  
91785 Pleinfeld

Tel. 09144-6089906  
christine.seitz@steuerring.de  
[www.steuerring.de/seitz](http://www.steuerring.de/seitz)



Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V.  
(Lohnsteuerhilfverein) | Wir erstellen Ihre Steuererklärung –  
für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.



# AUS DEN KINDERGÄRTEN

## A D V E N T S Z E I T -



### DIE WOHL SCHÖNSTE ZEIT DES FREUDE SCHENKENS



#### Aktion Geschenk mit Herz

Jedes Jahr beteiligt sich der BRK Kindergarten überm Brombachsee an der Aktion „**Geschenk mit Herz**“.

Eine Vielzahl an liebevoll verpackten Päckchen haben unsere Sammelstelle erreicht und gehen bald auf die Reise. Mit diesen Päckchen wird Weihnachtsfreude an Kinder in Ost- und Südosteuropa verschenkt.



#### Warten auf den Nikolaus...

Schon Tage vorher fieberten die Kinder dem **Nikolaustag** entgegen. Mit **Liedern, Fingerspiel, Nikolauslegende** und **Basteleien** waren wir bestens für den **06.12.2021** vorbereitet.

Dann wurde es aufregend... Während des **Gartenaufenthaltes** spazierte der **Nikolaus** an unserem Kindergarten vorbei und machte so einige sprachlos.

Mit einem Ständchen machten wir dem Nikolaus eine große Freude. **Strahlende Kindergesichter** gab es, als er seinen großen, schweren Sack auspackte.

*„Danke Lieber Nikolaus!“*



#### Adventswünsche mal anders

Mit unseren **Adventswünschen** schenken wir den Kindern auch Freude, nur in anderer Form. In der Adventszeit verschenken wir bewusst **nichts Materielles**, sondern erfüllen den Kindern etwas, was sonst im Kindergarten nicht so häufig zum Einsatz kommt, weil man hierfür zu wenig Zeit oder es einfach nicht in unseren Alltag reinpasst.

Aber in dieser magischen Zeit, nehmen wir uns diese Zeit für die Kinder. So machen wir sie **glücklich**, indem sie an der **großen Malwand** malen dürfen, mit dem **Knetsand** spielen und formen können, sich ausgiebig im **Klettern** austoben oder am spannenden **Leuchttisch** experimentieren können.

*Wir wünschen allen einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Die Kinder und das Team des BRK Kindergartens überm Brombachsee in Stirn

## Anwaltskanzlei Bernhard Trögl

Seit über 20 Jahren in Pleinfeld  
und jetzt auch in Weißenburg



Marktplatz 5  
91785 Pleinfeld  
Tel. 09144/94930  
Fax 09144/94932



e-mail: [ratroegl@t-online.de](mailto:ratroegl@t-online.de)  
[www.anwaltskanzlei-pleinfeld.de](http://www.anwaltskanzlei-pleinfeld.de)

Bahnhofstr. 1  
91781 Weißenburg  
Tel. 09141/5033  
Fax 09141/73535

e-mail: [anwaelte@enbaho.de](mailto:anwaelte@enbaho.de)  
[www.enbaho.de](http://www.enbaho.de)

**Geschäftszeiten:**  
Mo – Fr. 8 – 12 Uhr  
Mo – Do 13-17 Uhr  
und nach Vereinbarung

## DER kleine LADEN

Strumpfwolle, Schalwolle,  
Mützenwolle, etc  
(Stricknadeln in allen Größen)



Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 8.30 bis 12.00 Uhr  
14.00 bis 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr

Inh.: Elke Matheis

**Pleinfeld**  
Ellinger Straße 13  
Tel.: 09144/8373  
**Gegenüber Penny-Markt**

Bücher · Schreibwaren · Basteln · Spielsachen · Foto  
Passbilder · Glückwunschkarten · Geschenke

## WIR SIND FÜR SIE DA auch nach der Küchenmontage



## Seenland-Küchen

persönlich und nah

Auf Wunsch  
5 Jahre Garantie  
auf Elektrogeräte



- Riesenauswahl von der Küchenzeile bis zur hochwertigen Einbauküche
- Beratung in persönlicher Atmosphäre
- Individuelle Beratungstermine
- Fachmännische Computerplanung
- Komplette Baubetreuung
- Präzise und kompetente Montage
- Schlank in der Struktur und im Preis
- Individuelle Lösungen – auch für Ihren Essplatz



Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.30-12.00 & 13.00-17.00 Uhr · Samstag 9.00-12.00 Uhr  
gerne auch nach individueller Terminvereinbarung · Dienstag geschlossen

91792 Ellingen · Pleinfelder Straße 2

Telefon: 09141/9978828 · [info@seenland-kuechen.de](mailto:info@seenland-kuechen.de) · [www.seenland-kuechen.de](http://www.seenland-kuechen.de)





# AUS DEN KINDERGÄRTEN

## EIN PERFEKTER START IN DEN WINTER 2021-2022



Der Dezember hat dieses Jahr für die BRK Waldläufer Kinder perfekt angefangen – es schneit! Das heißt: Schneeanzüge an und raus geht es.

Wir sind schon mehrmals mit unseren Schneerutschern den kleinen Hügel im Wald runtergefahren, haben Schneeengel gemacht und uns im Anschluss den Berg runter rollen lassen und die Krönung war ein XXL-Schneemann den die Kinder alleine gerollt haben – nur beim Aufeinanderstapeln haben die Erzieher mitgeholfen und die schweren Kugeln übereinander gewuchtet. Man siehe



im Vergleich zum Schneemann den Straßenbesen daneben – er war wirklich riesig!

Einen Tag später hat er sich leider schon wieder von uns verabschiedet, aber uns damit auch gleich eine neue Freude gemacht. Anstatt traurig darüber zu sein, haben wir im Matschloch der Kita eine große Matschbaustelle in Betrieb genommen und diese mit Leib und Seele bearbeitet – **der Winter ist einfach spitze!**

### Im Schadenfall:

### Sanierung mit technischer Exzellenz!

- Erstmaßnahmen
- Leckageortung
- Technische Trocknung / Baubeheizung
- Brandschadensanierung
- Wiederherstellung aller Gewerke
- Asbestschadensanierung

INGENIEURBÜRO RITZER GMBH  
Brand & Wasserschadensanierung  
Jahnstraße 25 • 91781 Weißenburg  
☎ 09141 99 53 317 • [weissenburg@ritzergmbh.com](mailto:weissenburg@ritzergmbh.com)



[www.wasserschaden-leckortung.de](http://www.wasserschaden-leckortung.de)

# D L R G

## Ortsverband Pleinfeld e.V. COVID-19 Schnellteststation Pleinfeld

Wir sind weiterhin ehrenamtlich für Sie da:

**Samstag und Sonntag**  
von 10 bis 12 Uhr und von 14 bis 17 Uhr

**Dienstag und Donnerstag**  
von 18 Uhr bis 20 Uhr

*„Lolli-Tests“ für Kinder verfügbar!*

Das Ergebnis liegt in der Regel nach ca. 20 Minuten vor.  
Ein offizielles Zertifikat wird Ihnen per E-Mail übermittelt.



Zur Online-Terminreservierung  
bitte den QR-Code scannen  
oder besuchen Sie unsere  
Website <https://pleinfeld.dlrg.de>

Ein Test ist auch ohne Termin-Reservierung möglich,  
bitte rechnen Sie jedoch mit Wartezeiten vor Ort.

**Bitte Ausweis bereit halten!**

**Dieselstraße 5, Pleinfeld (bei Fa. Albrecht)**

# AUS DEM VEREINSLEBEN



## Jahresprogramm des VdK Pleinfeld 2022

**Freitag, 20.05.2022 Tagesausflug nach Coburg**

Abfahrt um 7:00 Uhr am Lauterbrunnenweg

Details dazu im separaten Programm auf der Homepage und im Schaukasten

**Samstag, 06.08.2022 - Grillfest - Spanferkelessen**

ab 16:30 Uhr im Sportheim Pleinfeld

**Freitag, 09.09.2022 Tagesausflug - Besichtigung Flughafen München und  
Besuch des Gartencenter Dehner, Rain am Lech**

Abfahrt um 7:30 Uhr am Lauterbrunnenweg

Details dazu im separaten Programm auf der Homepage und im Schaukasten

**Samstag, 08.10.2022 Jahreshauptversammlung**

um 14 Uhr im Landhotel "Sonnenhof" Pleinfeld

**Sonntag, 13.11.2022 - Volkstrauertag**

11 Uhr an der katholischen Kirche

**Jeden 2. Freitag im Monat - Stammtisch für Mitglieder und Freunde.**

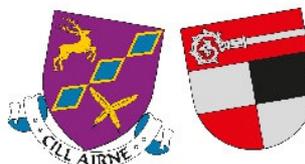
Info beim 1. Vorsitzenden Jürgen Rauscher - Tel. 09144/1702

*Änderungen und evtl. zusätzliche Termine oder Informationen auf der Homepage, in der Bürgerinfo Pleinfeld oder im Schaukasten an der Apotheke*

Die Vorstandschaft

# AUS DEM VEREINSLEBEN

FREUNDESKREIS KILLARNEY-PLEINFELD E.V.



## Zum Jahreswechsel

gilt es einerseits auf das zu Ende gehende Jahr zurückzublicken, als auch die Ziele und Wünsche für das neue Jahr zu formulieren. Über das Jahr 2021 wurde viel geschrieben, diskutiert und Hoffnungen geweckt, die verbunden waren mit den Möglichkeiten, die Covid-19-Pandemie einzudämmen. Ein Stück Normalität konnten wir in den Sommer- und Herbstmonaten erleben.

Diese Phase gab auch den Vereinen die Möglichkeit wieder Aktivitäten zu entwickeln, bis der totale Absturz alle Hoffnungen zu nichte machte. Obwohl Ärzte und Pflegepersonal überragende Leistungen vollbrachten, konnten Mängel im Umgang mit der Pandemie nicht ausgeglichen werden.

Mit einem irischen Spruch möchten wir zum Jahreswechsel auf diese besondere Situation eingehen und zum Nachdenken anregen.

**MÖGEST DU DIR DIE ZEIT NEHMEN,  
DIE STILLEN HELDEN UND WUNDER ZU FEIERN,  
DIE IN DIESER LAUTEN UND UNSICHEREN WELT  
KEINE BEWUNDERER HABEN.**

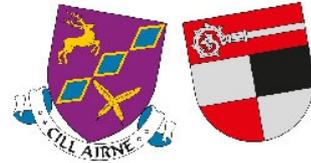
Auch der Freundeskreis schöpfte Hoffnung, die Vereinsarbeit wieder langsam aufnehmen zu können. So konnten wir unsere Mitgliederversammlung abhalten und einige monatliche Stammtischabende durchführen. Kleine Highlights waren unser internes Sommerfest im Schlossgarten und ein Vortragsabend zum Thema „Rund um den irischen Whiskey mit Verkostung“. Leider mussten dann weitere Aktivitäten eingestellt werden, da die Unsicherheit mit der Covid-19-Pandemie ein nicht zu verantwortbares Risiko darstellte. Nicht vernachlässigt wurde dagegen die Kontaktpflege mit unseren irischen Freunden, welche ebenfalls unter sehr starken Aktivitätseinschränkungen zu leiden haben.

Für das kommende Jahr sind folgende Veranstaltungen, abhängig von der jeweiligen Pandemielage, in Vorbereitung:

- Besuch einer größeren Gruppe aus Irland an Pfingsten. Unter den Reiset Teilnehmern werden auch Jugendliche der „Killarney School of Music“ sein, für die wir noch Möglichkeiten suchen, bei Familien übernachten zu können. Dafür wäre vor allem der „musikalische Anschluss“ von Vorteil. Dieses durch ein EU-Förderprogramm unterstütztes Projekt wird voraussichtlich 4-5 Tage dauern.

# AUS DEM VEREINSLEBEN

FREUNDKREIS KILLARNEY-PLEINFELD E.V.



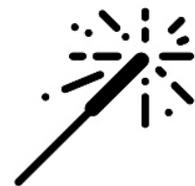
- Sommerfest des Freundeskreises am Schlosshof im Juli mit irischer Musik und Verköstigung
- Fahrt nach Irland mit einer Reisegruppe (ca. 30 Personen) anfangs September nach Irland.
- Von Dublin werden wir über Kilkenny (2 Übernachtungen) nach Killarney (4-5 Übernachtungen) fahren. Eine Reihe von interessanten neuen Reisehighlights erwarten uns dann bei unseren Tagesausflügen.
- Darüber hinaus sind wieder unsere regelmäßigen Treffen im Rahmen von Stammtischen und themenbezogenen Veranstaltungen geplant.

Über die einzelnen Vorhaben werden wir jeweils rechtzeitig informieren.  
Rückfragen sind jederzeit unter [www.freundskreis.killarney@gmx.de](mailto:www.freundskreis.killarney@gmx.de) oder telefonisch unter 09144/93001 möglich.

Und „last but not least“ möchte die Vorstandschaft und die Mitglieder des Freundeskreis Pleinfeld-Killarney e.V. Ihnen einen



**GUTEN RUTSCH INS JAHR 2022**



wünschen, verbunden mit den gemeinschaftlichen Wünschen auf Gesundheit, Glück und Wohlergehen.

Wir wünschen uns ein neues Jahr, wo eine „gewisse Normalität“ einkehrt und wir alle von Krankheiten und Unglücken verschont bleiben.

# AUS DEM VEREINSLEBEN



## TAVERNE SINASOS

Christos und sein Team freuen sich auf Ihren und Euren Besuch  
Griechische und deutsche Küche, auch zum Mitnehmen

Dienstag bis Donnerstag 17 – 22 Uhr

Freitag bis Sonntag 11 – 14 Uhr und 17 – 22 Uhr

Montag Ruhetag

**Reservierungen unter 09144 1695 möglich**

Weitere Informationen über unsere Internetseite: [www.sg-pleinfeld.de](http://www.sg-pleinfeld.de)

**Danner**  
SONNENSCHUTZ

An der Andreaskirche  
Weißenburg, Tel.: 09141/84686



Rollladen, Markisen  
Fliegengitter,  
Kellerschachtabdeckungen  
Reparaturen

## DEFIBRILLATOREN IN PLEINFELD

Immer zugänglich: Leichenhaus Allmannsdorf, Feuerwehrhaus Mannholz, Garage Schulhaus Stirn, Ortsmitte Walting  
Während Öffnungszeiten: Firma Gore, MS Brombachsee Immer zugänglich: Sparkasse Pleinfeld  
Bei Besetzung: BRK Bereitschaft, FFW Pleinfeld, DLRG Station Ramsberg, Wasserwachtstation Allmannsdorf

## WICHTIGE TELEFONNUMMERN

GEMEINDE		NOTRUF	
Gemeindeverwaltung	92 00 - 0 / Fax - 50	Polizei - Notruf	<b>110</b>
Gemeindewerke	Netz 92 00 - 81	Polizeiinspektion Weißenburg	09141 / 86 87 - 0
STÖRUNGSNUMMERN		Feuerwehr - Notruf	<b>112</b>
Wasser	60 89 98 1	BRK Rettungsdienst, 1. Hilfe - Notruf	
Strom	60 89 98 2	Klinikum Altmühlfranken, Weißenburg	09141 / 903 - 0
Strom (Ortsteile)	01802 / 71 35 38	Klinikum Altmühlfranken, Gunzenhausen	09831 / 52 - 0
Gas (N-ERGIE)	01802 / 71 36 00	Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist außerhalb der normalen Sprechstundenzeiten für Sie telefonisch erreichbar - bundesweit unter einer einheitlichen Rufnummer: <b>116 117</b>	
Kläranlage Brombachsee	573		
ZV Pfaffenberggruppe	60 89 98 1		
ZV Pfaffenberggruppe, Wasserwerk	63 67		
ZV Rezattalgruppe	09172 / 84 80		
ZV Schloßberggruppe	09177 / 4 94 00		
WEITERE EINRICHTUNGEN		PFLEGE / THERAPIE / MASSAGE	
Kultur- und Touristinformation	92 00 - 70	Caritas Sozialstation	69 90
Mehrgenerationenhaus	60 89 98 8	Seniorenhof Pleinfeld	96 10 - 0
Helfernetz Pleinfeld	60 89 98 7	Amb. Alten- und Krankenpflege Conrad	92 77 40
Freibad	92 72 56	SAPV Südfranken eG	9 27 78 10
Bücherei	92 75 14	Praxis für Krankengymnastik und Massage „Physiotherapie Reißinger“	61 78
PRAKTISCHE ÄRZTE		Praxis für Ergotherapie, Weißein	24 69 94
Dr. Hirschmann Allgemeinmediziner	234	Heilpraktiker f. Psychotherapie, J. Kunder	9 27 81 36
M. Josef Mahfuz Hausärztlicher Internist	62 00	Naturheilpraxis Rebekka Smola	924165
Dr. Meyer Praktischer Arzt	69 54	Konstanze Bochmann (Logopädin)	92 79 84
ZAHNÄRZTE		Frank Witter, Physiotherapeut	60 80 25
Dr. Adriane Dolch Kinder- und Jugendzahnheilkunde	16 30	Med. Fußpflege Wittmann	92 65 11
Dr. Regina Kohler	16 30	Sunfitnesspoint - Rehasport Pleinfeld	92 67 92
Dr. Peter Wünsche	328	Fitnessclub Brombachsee - Rehasport	92 43 02
Ursula Korojan	92 72 20	KIRCHEN	
TIERÄRZTE		Kath. Pfarramt Pleinfeld	321
Nüßlein / Dr. Schrode (Großtiere)	298	Evang.-Luth. Pfarramt Pleinfeld	84 52
SCHULEN		KINDERGÄRTEN	
Grundschule Pleinfeld	92 70 3-0	Am Bahnweiher	84 93
Brombachsee-Mittelschule	92 97 -0	St. Franziskus	381
Montessori Schule	09141 / 9979598	Waldläufer	2 46 60 92
APOTHEKE		Wiesenwichtel, Dorsbrunn	496
Alte Post Apotheke	94 11 1	Überm Brombachsee, Stirn	61 23

Wenn Du mit  
Deinen gebrauchten Schuhen  
mithelfen willst,  
bist Du hier richtig!



Sammele mit bei der bundesweiten

# Schuhaktion

zugunsten der internationalen  
Adolph-Kolping-Stiftung



in Kooperation mit



 KOLPING

*Kolpingsfamilie Pleinfeld*

Norbert Heller, Siemensstraße 2a,  
91785 Pleinfeld, Telefon: 09144-6378



**Kolping**

Kolpingwerk  
Deutschland



